



---

**CS** Myčka nádobí  
**SK** Umývačka

Návod k použití  
Návod na používanie

2  
28



**Electrolux**

## OBSAH

<b>1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....</b>	<b>3</b>
<b>2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....</b>	<b>4</b>
<b>3. POPIS VÝROBKU.....</b>	<b>6</b>
<b>4. OVLÁDACÍ PANEL.....</b>	<b>7</b>
<b>5. PROGRAMY.....</b>	<b>8</b>
<b>6. FUNKCE.....</b>	<b>10</b>
<b>7. NASTAVENÍ.....</b>	<b>11</b>
<b>8. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....</b>	<b>14</b>
<b>9. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....</b>	<b>15</b>
<b>10. TIPY A RADY.....</b>	<b>17</b>
<b>11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....</b>	<b>18</b>
<b>12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....</b>	<b>22</b>
<b>13. TECHNICKÉ ÚDAJE.....</b>	<b>26</b>
<b>14. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.....</b>	<b>27</b>

## MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme vám, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Produkt, který jste si zvolili, čerpá z desetiletí profesionálních zkušeností a inovací. Při navrhování tohoto důmyslného a stylového spotřebiče jsme mysleli na vaše potřeby. Můžete se proto vždy, když jej používáte, spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá vás Electrolux.

### Navštivte naše webové stránky:



Rady k používání, brožury, poradce při potížích a informace o servisu a opravách získáte na:

[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)



Zaregistrujte svůj spotřebič a získejte lepší servis:

[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



Nákup příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro vás spotřebič:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

V případě kontaktování našeho autorizovaného servisního střediska mějte u sebe následující údaje: Model, výrobní číslo, sériové číslo.

Tyto informace naleznete na typovém štítku.

Varování / Důležité bezpečnostní informace

Všeobecné informace a rady

Informace o ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

## 1. ▲ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenese odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

### 1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo obdrželi instrukce týkající se bezpečného provozu spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Děti ve věku od tří do osmi let a osoby s rozsáhlým a komplexním postižením bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Děti mladší tří let bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Prací prostředky uschovejte mimo dosah dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přiblížovaly.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

### 1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Spotřebič je určen pro použití v domácnosti a podobná použití, jako jsou:
  - farmářské domy, kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
  - pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení.
- Neměňte technické parametry spotřebiče.

- Hodnota provozního tlaku vody (minimální a maximální) musí být v rozmezí 0.5 (0.05) / 10 (1.0) bar (MPa).
- Dodržujte maximální počet jídelních souprav: 15.
- Jestliže je poškozený napájecí kabel, smí jej vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, aby se předešlo rizikům.
- **VAROVÁNÍ:** Nože a další náčiní s ostrými špičkami vkládejte do koše špičkou dolů nebo vodorovně do vodorovné polohy.
- Nenechávejte spotřebič s otevřenými dvířky bez dozoru, aby na ně nedopatřením někdo nestoupil.
- Před prováděním jakékoli údržby spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku z elektrické zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte vysokotlaký proud vody nebo páru.
- Pokud má spotřebič větrací otvory umístěné vespod, nesmí být zakryté např. kobercem.
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové soupravy hadic dodané se spotřebičem. Neinstalujte znova již jednou použitou soupravu hadic.

## 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### 2.1 Instalace



#### **VAROVÁNÍ!**

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Z důvodu bezpečnosti spotřebič nepoužívejte, dokud není nainstalován do vestavné konstrukce.
- Říďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Při přemisťování spotřebiče buděte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.

- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C.
- Spotřebič nainstalujte na bezpečném a vhodném místě, které splňuje požadavky na instalaci.

### 2.2 Připojení k elektrické síti



#### **VAROVÁNÍ!**

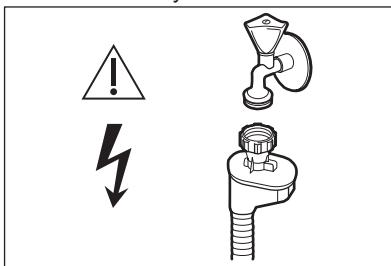
Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Varování: spotřebič je určen k instalaci/připojení k zemnicí přípojce v budově.

- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete přívodní kabel vyměnit, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Spotřebič je vybaven 13A síťovou zástrčkou. Je-li nutné vyměnit pojistku v síťové zástrčce, použijte výhradně 13A pojistku ASTA (BS 1362) (pouze pro Velkou Británii a Irsko).

## 2.3 Vodovodní přípojka

- Dbejte na to, abyste vodní hadice nepoškodili.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používány, nebo tam, kde byly prováděny opravy či instalována nová zařízení (vodoměry apod.), nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.
- Ujistěte se, že při prvním použití spotřebiče ani po něm nedošlo k viditelnému úniku vody.
- Přívodní hadice s opálením je vybavena bezpečnostním ventilem a vnitřním síťovým kabelem.



### VAROVÁNÍ!

Nebezpečné napětí.

- Jestliže se přívodní hadice poškodi, okamžitě zavřete vodovodní kohoutek a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Zkontaktujte autorizované servisní středisko, aby vám přívodní hadici vyměnilo.

## 2.4 Použití

- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumístujte hořlavé předměty nebo předměty nasáklé hořavinami.
- Mycí prostředky pro myčky jsou nebezpečné. Řídte se bezpečnostními pokyny uvedenými na obalu mycího prostředku.
- Nepijte vodu ve spotřebiči ani si s ní nehrajte.
- Nádobí ze spotřebiče nevyjmítejte, dokud se nedokončí program. Na nádobí může zůstat trochu mycího prostředku.
- Na otevřená dvířka spotřebiče nic nepokládejte ani na ně netlačte.
- Pokud během probíhajícího programu otevřete dvířka, může dojít k úniku horké páry ze spotřebiče.

## 2.5 Servis

- Je-li nutná oprava spotřebiče, obraťte se na autorizované servisní středisko. Používejte pouze originální náhradní díly.
- Upozorňujeme, že opravy svépomocí a neprofesionální opravy mohou mít bezpečnostní následky a mohou zneplatnit záruku.
- Následující náhradní díly budou dostupné 7 let po ukončení výroby tohoto modelu: motor, oběhové a vypouštěcí čerpadlo, topná tělesa a topné články, včetně tepelných čepadel, potrubí a příslušného vybavení včetně hadic, ventilů, filtrů a systémů proti únikům vody, strukturální a vnitřní součásti týkajících se sestav dveřík, obvodové desky, elektronické displeje, tlakové spínače, termostaty a snímače, software a firmware včetně resetovacího softwaru.
- Upozorňujeme, že některé z těchto náhradních dílů jsou dostupné pouze profesionálním opravářům a že ne

všechny díly jsou vhodné pro všechny modely.

- Následující náhradní díly budou k dispozici 10 let po ukončení výroby tohoto modelu: dveřní závěsy a těsnění, ostatní těsnění, ostřikovací ramena, vypouštěcí filtry, vnitřní držáky a plastové periférie, jako jsou koše a víka.
- Pokud jde o žárovku (žárovky) v tomto spotřebiči a samostatně prodávané náhradní žárovky: Tyto žárovky jsou navrženy tak, aby odolaly extrémním fyzickým podmínkám v domácích spotřebičích, ať už jde o teplotu, vibrace či vlhkost, nebo jsou určeny k signalizaci

informací o provozním stavu spotřebiče. Nejsou určeny k použití v jiných spotřebičích a nejsou vhodné k osvětlení místností v domácnosti.

## 2.6 Likvidace

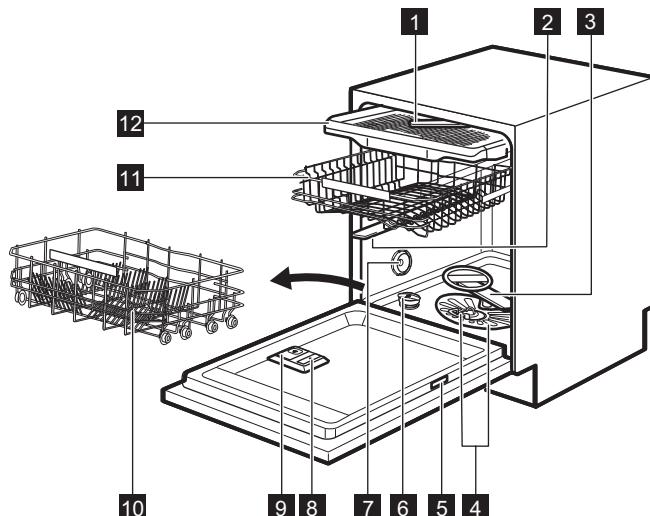


### VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

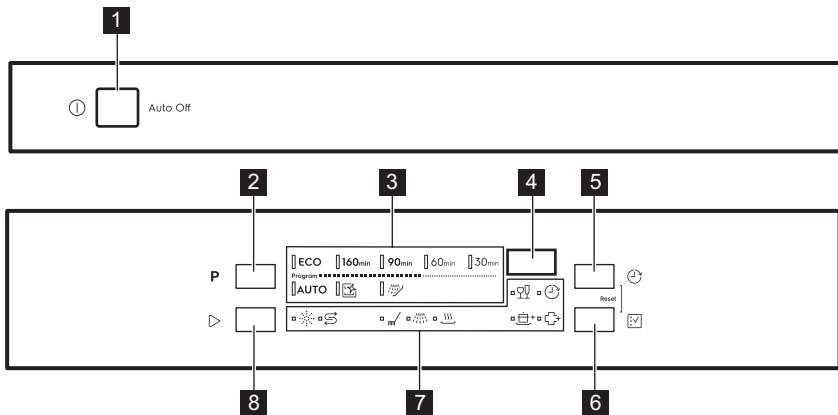
## 3. POPIS VÝROBKU



- 1 Stropní ostřikovací rameno
- 2 Horní ostřikovací rameno
- 3 Dolní ostřikovací rameno
- 4 Filtry
- 5 Typový štítek
- 6 Zásobník na sůl
- 7 Ventilační otvor

- 8 Dávkovač leštědla
- 9 Dávkovač mycího prostředku
- 10 Dolní koš
- 11 Horní koš
- 12 Zásuvka na příbory

## 4. OVLÁDACÍ PANEL



- |          |                         |          |                         |
|----------|-------------------------|----------|-------------------------|
| <b>1</b> | Tlačítko Zap/Vyp        | <b>6</b> | Funkce tlačítka         |
| <b>2</b> | <b>Program</b> tlačítko | <b>7</b> | Kontrolky               |
| <b>3</b> | Kontrolky programů      | <b>8</b> | <b>Spustit</b> tlačítko |
| <b>4</b> | Displej                 |          |                         |
| <b>5</b> | Odklad tlačítko         |          |                         |

## 4.1 Kontrolky

Kontrolka	Popis
	Kontrolka množství soli. Svítí, když zásobník soli potřebuje doplnit. Nikdy nesvítí v průběhu programu.
	Kontrolka stavu leštidla. Svítí, když dávkovač leštidla potřebuje doplnit. Nikdy nesvítí v průběhu programu.
	Kontrolka mycí fáze. Rozsvítí se během fáze mytí.
	Kontrolka oplachovací fáze. Rozsvítí se během oplachovací fáze.
	Kontrolka sušící fáze. Svítí, když je zvolen program se sušící fází. Blíží během fáze sušení.
	Kontrolka Delay. Svítí, když nastavíte odložený start.
	Kontrolka GlassCare.
	Kontrolka ExtraPower.
	Kontrolka ExtraHygiene.

## 5. PROGRAMY

Pořadí programů v tabulce nemusí odpovídat jejich pořadí na ovládacím panelu.

Program	Náplň myčky nádobí	Stupeň zašpinění	Fáze programu	Funkce
<b>ECO 1)</b>	Nádobí, příbory, hrnce, párnve	Normální, lehce zašchlé	<ul style="list-style-type: none"> <li>Předmytí</li> <li>Mytí nádobí při 50 °C</li> <li>Střední proplachování</li> <li>Konečné proplachování na 55 °C</li> <li>Sušení</li> <li>AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> <li>ExtraHygiene</li> </ul>
<b>160min</b>	Nádobí, příbory, hrnce, párnve	Normálně až silně přísně zašchlé	<ul style="list-style-type: none"> <li>Předmytí</li> <li>Mytí nádobí při 60 °C</li> <li>Střední proplachování</li> <li>Konečné proplachování na 60 °C</li> <li>Sušení</li> <li>AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> <li>ExtraHygiene</li> </ul>
<b>90min</b>	Nádobí, příbory, hrnce, párnve	Normální, lehce zašchlé	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mytí nádobí při 60 °C</li> <li>Střední proplachování</li> <li>Konečné proplachování na 55 °C</li> <li>Sušení</li> <li>AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> <li>ExtraHygiene</li> </ul>
<b>60min</b>	Nádobí, příbory	Čerstvé, lehce zašchlé	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mytí nádobí při 60 °C</li> <li>Střední proplachování</li> <li>Konečné proplachování na 50 °C</li> <li>AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> <li>ExtraHygiene</li> </ul>
<b>30min</b>	Nádobí, příbory	Čerstvý	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mytí nádobí při 50 °C</li> <li>Střední proplachování</li> <li>Konečné proplachování na 45 °C</li> <li>AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> <li>ExtraHygiene</li> </ul>

Program	Náplň myčky nádobí	Stupeň zašpinění	Fáze programu	Funkce
<b>AUTO</b> 2)	Nádobí, příbory, hrnce, pánev	Vše	<ul style="list-style-type: none"> <li>Předmytí</li> <li>Mytí nádobí při 50 - 60 °C</li> <li>Střední proplachování</li> <li>Konečné proplachování na 60 °C</li> <li>Sušení</li> <li>AirDry</li> </ul>	
 3)	Není	Čištění vnitřku spotřebiče	<ul style="list-style-type: none"> <li>Čištění při 70 °C</li> <li>Střední proplachování</li> <li>Konečné proplachování</li> <li>AirDry</li> </ul>	
 4)	Vše	Vše	<ul style="list-style-type: none"> <li>Předmytí</li> </ul>	

**1)** Tento program nabízí nejúspornější spotřebu vody a energie při mytí normálně zašpiněného nádobí a příborů. Jedná se o standardní program pro zkušebny. Tento program se používá k vyhodnocení shody podle nařízení Komise EU o ekologickém designu 2019/2022.

**2)** Spotřebič zjistí stupeň zašpinění a množství nádobí v koších. Myčka automaticky nastaví teplotu a množství vody, spotřebu energie a délku programu.

**3)** Tento program slouží k účinnému mytí vnitřku spotřebiče. Odstraňuje vodní kámen a usazenou mastnotu. Tento program byste měli bez jakékoliv náplně spustit alespoň jednou za 2 měsíce spolu s odstraňovačem vodního kamene nebo čisticím prostředkem určeným pro myčky nádobí.

**4)** Pomocí tohoto programu můžete rychle opláchnout zbytky jídla z nádobí a zabránit tvorbě zápacích ve spotřebiči. S tímto programem nepoužívejte mycí prostředek.

## 5.1 Údaje o spotřebě

Program 1) 2)	Voda (l)	Energie (kWh)	Trvání (min.)
<b>ECO</b>	11	0.860	240
<b>160 min</b>	11.0 - 13.5	1.12 - 1.26	160
<b>90 min</b>	11.6 - 14.2	1.00 - 1.15	90
<b>60 min</b>	10.5 - 12.9	0.92 - 1.06	60
<b>30 min</b>	9.5 - 11.6	0.52 - 0.64	30
<b>AUTO</b>	10.4 - 13.3	0.76 - 1.22	120 - 170
	9.7 - 11.8	0.60 - 0.73	60

Program 1) 2)	Voda (l)	Energie (kWh)	Trvání (min.)
	4.3 - 5.3	0.01 - 0.04	15

1) Hodnoty se mohou měnit v závislosti na tlaku a teplotě vody, na kolísání v dodávce produktu, funkčích, množství nádobí a mře zašpinění.

2) Hodnoty pro programy jiné, než ECO, jsou pouze informativní.

## 5.2 Informace pro zkušebny

Chcete-li získat potřebné informace k provádění testů výkonnosti (např. podle normy EN60436), zašlete e-mail na adresu:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

V žádosti uveďte výrobní číslo (PNC) z typového štítku.

V případě jakýchkoli dalších dotazů ohledně vaší myčky nádobí si pročtěte servisní příručku dodanou s vaším spotřebičem.

# 6. FUNKCE

- i** Požadované funkce je nutné vždy navolit před spuštěním programu.  
Během spuštěného programu již není možné funkce zapnout či vypnout.
- i** Tlačítko funkce přepíná mezi dostupnými funkcemi a jejich možnými kombinacemi.
- i** Ne všechny funkce jsou vzájemně kompatibilní. Pokud zvolíte neslučitelné funkce, spotřebič automaticky jednu nebo více z nich vypne. Svítí pouze ukazatele těch funkcí, které jsou stále zapnuty.
- i** Pokud tuto funkci nelze s daným programem použít, příslušná kontrolka nesvítí nebo bude několik sekund rychle blikat a poté zhasne.
- i** Zapnuté funkce mohou mít vliv na spotřebu vody a energie a také na délku programu.

## 6.1 GlassCare

Tato funkce chrání křehké nádobí, zejména sklo, před poškozením. Zabraňuje rychlým změnám teploty mytí nádobí zvoleného programu a snižuje ji na 45 °C.

### Jak zapnout funkci GlassCare

Stiskněte , dokud se nerozsvítí kontrolka . Na displeji se zobrazí aktualizovaná délka programu.

## 6.2 ExtraPower

Tato funkce zlepšuje výsledky mytí nádobí zvoleného programu. Zvyšuje teplotu a délku mytí.

### Jak zapnout funkci ExtraPower

Stiskněte , dokud se nerozsvítí kontrolka . Na displeji se zobrazí aktualizovaná délka programu.

## 6.3 ExtraHygiene

Tato funkce nabízí lepší výsledky mytí tím, že během poslední oplachovací fáze

zůstane teplota na hodnotě 65–70 °C po dobu nejméně 10 minut.

Na displeji se zobrazí aktualizovaná délka programu.

## Jak zapnout funkci ExtraHygiene

Stiskněte dokud se nerozsvítí kontrolka .

# 7. NASTAVENÍ

## 7.1 Režim volby programu a uživatelský režim

Když se spotřebič nachází v režimu volby programu, je možné nastavit program a přejít do uživatelského režimu.

### Nastavení dostupná uživatelském režimu:

- Stupeň změkčovače vody v závislosti na tvrdosti vody.
- Množství lešidla dle požadovaného dávkování.
- Zapnutí nebo vypnutí funkce AirDry.

**Spotřebič uchovává uložená nastavení a není proto nutné je před každým programem konfigurovat znova.**

### Jak nastavit režim volby programu

Spotřebič se nachází v režimu volby programu, když svítí kontrolka programu **ECO** a na displeji se zobrazuje délka programu.

Po zapnutí se spotřebič v rámci výchozího nastavení nachází v režimu volby programu. Pokud tomu tak není, nastavte režim volby programu takto:

Současně stiskněte a podržte a , dokud se spotřebič nepřepne do režimu volby programu.

### Jak aktivovat uživatelský režim

Ujistěte se, že je spotřebič v režimu volby programu.

Do uživatelského režimu přejdete současným stisknutím a podržením tlačítka a , dokud nezačnou blikat kontroly **ECO**, **160 min** a **90 min** s prázdným displejem.

## 7.2 Změkčovač vody

Změkčovač vody odstraňuje z přívaděné vody minerály a soli, které by mohly mít škodlivé nebo nežádoucí účinky na výsledky mytí nebo na spotřebič.

Čím je obsah těchto minerálů vyšší, tím je voda tvrdší. Tvrdost vody se měří v ekvivalentních stupních tvrdosti.

Změkčovač vody by měl být nastaven podle tvrdosti vody ve vaší oblasti. Tvrdost vody ve vaší oblasti zjistíte u místní vodárenské společnosti. Chcete-li zajistit dobré výsledky mytí, nastavte správnou úroveň změkčovače vody.

### Tvrdost vody

Německé stupně (°dH)	Francouzské stupně (°fH)	mmol/l	Clarkovy stupně	Úroveň změkčovače vody
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7

Německé stupně (°dH)	Franouzské stupně (°fH)	mmol/l	Clarkovy stupně	Úroveň změkčovače vody
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Tovární nastavení.

2) Na této úrovni nepoužívejte sůl.

**Bez ohledu na použitý typ mycího prostředku nastavte správnou úroveň tvrdosti vody, která udrží ukazatel doplnění soli zapnutý.**



Kombinované mycí tablety obsahující sůl nejsou dostačeně účinné, aby zmékčily tvrdou vodu.

### Proces regenerace

Pro správné fungování změkčovače vody se musí pryskyřice zařízení změkčovače pravidelně regenerovat. Tento proces je automatický a je součástí normálního chodu myčky nádobí.

Když se od předchozí regenerace použije předepsané množství vody (viz hodnoty v tabulce), iniciuje se mezi konečným oplachem a koncem programu nový proces regenerace.

Úroveň změkčovače vody	Množství vody (l)
9	3
10	3

V případě vysokého nastavení změkčovače vody také může nastat uprostřed programu, před oplachem (dvakrát během programu). Iniciace regenerace nemá žádný vliv na délku programu, pokud k ní nedojde uprostřed programu nebo na konci programu s krátkou sušící fází. V takových případech regenerace prodlouží celkovou délku programu o dalších pět minut.

Následně může začít vyplachování změkčovače vody, které trvá pět minut, ve stejném cyklu nebo na začátku dalšího programu. Tato aktivita zvyšuje u programu celkovou spotřebu vody o další čtyři litry a celkovou spotřebu energie o další 2 Wh. Vyplachování změkčovače končí úplným vypuštěním.

Každý provedený výplach změkčovače (lze i více než jednou ve stejném cyklu) může prodloužit délku programu o dalších pět minut, když nastane kdykoliv na začátku nebo uprostřed programu.

Úroveň změkčovače vody	Množství vody (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5



Všechny hodnoty spotřeby uvedené v této části jsou stanoveny v souladu s aktuálně platnými normami v laboratorních podmínkách s tvrdostí vody 2,5 mmol/l (zmékčovač vody: úroveň 3) podle: nařízení 2019/2022. Tlak a teplota vody stejně jako výkyvy v síťovém napájení mohou tyto hodnoty změnit.

## Jak nastavit stupeň zmékčovače vody

Ujistěte se, že je spotřebič v uživatelském režimu.

### 1. Stiskněte P.

- Kontrolka **ECO** stále bliká.
- Zbývající kontrolky zhasnou.
- Na displeji se zobrazí aktuální nastavení: např. **5 L** = stupeň 5.

### 2. Opakováním stisknutím P změňte nastavení.

### 3. Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka Zap/Vyp.

## 7.3 Množství leštidla

Leštido pomáhá se sušením nádobí bez šmouh a skvrn. Automaticky se uvolňuje během fáze horkého proplachování.

Požadované množství leštidla můžete nastavit od stupně 1 (nejmenší množství) po stupeň 6 (největší množství). Tovární nastavení: úroveň 4.

Je-li komora dávkovače leštidla prázdná, kontrolka dávkovače leštidla se rozsvítí a signalizuje, že je nutné leštido doplnit. Pokud jsou výsledky sušení uspokojivé, když používáte pouze kombinované tablety, můžete dávkovač leštidla a kontrolku vypnout. Nicméně pro nejlepší výsledky sušení vždy používejte leštido a mějte kontrolku leštidla zapnutou.

Chcete-li dávkovač leštidla a kontrolku vypnout, nastavte stupeň leštidla na 0.

## Jak nastavit množství leštidla

Ujistěte se, že je spotřebič v uživatelském režimu.

### 1. Stiskněte ▷.

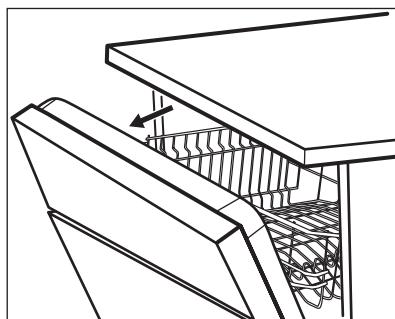
- Kontrolka **160 min** stále bliká.
- Zbývající kontrolky zhasnou.
- Na displeji se zobrazí aktuální nastavení: např. **4H** = stupeň 4.

### 2. Opakováním stisknutím ▷ změňte nastavení.

### 3. Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka Zap/Vyp.

## 7.4 AirDry

AirDry zlepšuje výsledky sušení při menší spotřebě energie. Během fáze sušení se dvířka spotřebiče automaticky otevřou a zůstanou pootevřená.



AirDry se automaticky zapne u všech programů s výjimkou (v závislosti na případu).

Trvání fáze sušení a čas otevření dvířek se liší podle zvoleného programu a funkci.

Když AirDry otevře dvířka, na displeji se zobrazí zbývající čas spuštěného programu.

**POZOR!**

Nepokoušejte se zavřít dvírka spotřebiče po dobu 2 minut po automatickém otevření. Spotřebič by se mohl poškodit.

Pokud poté dvírka zavřete na další minimálně 3 minuty, probíhající program se ukončí.

**POZOR!**

Pokud mají ke spotřebiči přístup děti, doporučujeme vypnout AirDry. Automatické otevírání dvírek by mohlo představovat nebezpečí.

## 8. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Ujistěte se, zda aktuální stupeň zmékčovače vody odpovídá tvrdosti vaší vody. Pokud ne, nastavte stupeň zmékčovače vody.**
- Naplňte zásobník na sůl.
- Naplňte dávkovač leštidla.
- Otevřete vodovodní kohoutek.
- Spusťte program k odstranění všech možných zbytků uvnitř spotřebiče.

Nepoužívejte mycí prostředek a nevkládejte nádobí do košu.

Po spuštění programu spotřebič regeneruje pryskyřice ve zmékčovači vody po dobu až pěti minut. Mycí fáze se spustí až po dokončení této procedury. Tato procedura se pravidelně opakuje.

### 8.1 Zásobník na sůl

**POZOR!**

Používejte výhradně hrubou sůl určenou pro myčky. Jemná sůl zvyšuje riziko koroze.

Sůl se používá k regeneraci pryskyřice ve zmékčovači vody a k zajistění dobrých mycích výsledků při každodenním používání.

### Jak doplnit zásobník na sůl

### Jak vypnout AirDry

Ujistěte se, že je spotřebič v uživatelském režimu.

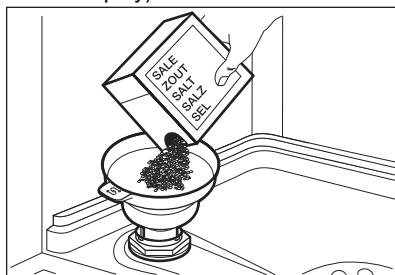
#### 1. Stiskněte ⊕.

- Kontrolka **90min** stále bliká.
- Zbývající kontrolky zhasnou.
- Na displeji se zobrazí aktuální nastavení:
  - 0** = funkce AirDry je vypnuta.
  - 1** = funkce AirDry je zapnuta.

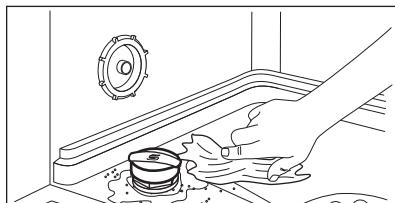
#### 2. Stisknutím ⊕ změňte nastavení.

#### 3. Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka Zap/Vyp.

- Otočením vícka proti směru hodinových ručiček otevřete zásobník na sůl.
- Do zásobníku na sůl nalijte 1 l vody (pouze při prvním plnění).
- Naplňte zásobník solí (dokud není zcela plný).



- Opatrně zařeste trchtyřem, aby se dovnitř dostala poslední zrnka.
- Odstraňte sůl, která se vysypala okolo zásobníku na sůl.

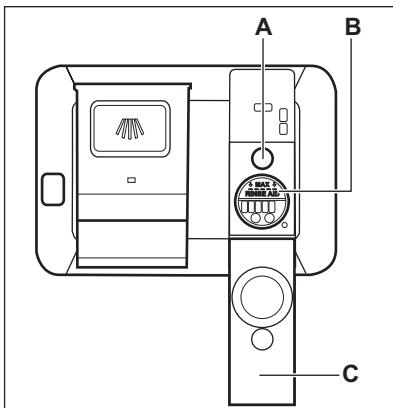


- Zavřete zásobník na sůl otočením jeho vícka po směru hodinových ručiček.

**POZOR!**

Při plnění může ze zásobníku na sůl unikat voda nebo sůl. Po doplnění soli do zásobníku ihned spusťte nejkratší program jako prevenci před korozí. Do košů nevkládejte žádné nádobí.

## 8.2 Jak doplnit dávkovač leštidla

**POZOR!**

Přihrádka (B) je pouze pro leštidlo. Neplňte ji mycí prostředkem.

**POZOR!**

Používejte pouze leštidlo určené výhradně pro myčky nádobí.

- Otevřete víčko (C).
- Naplňujte dávkovač leštidla (B), dokud kapalina nedosáhne značky "MAX".
- Rozlité leštidlo setřete savým hadříkem, aby se netvořilo nadměrné množství pěny.
- Zavřete víčko. Ujistěte se, že se víčko zajistí na svém místě.

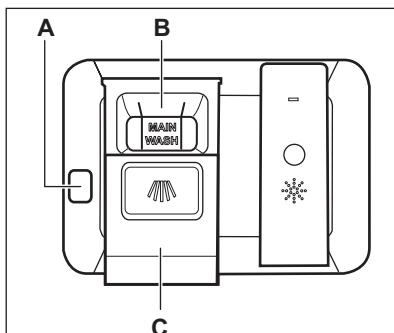


Dávkovač leštidla doplňte, když je ukazatel leštidla (A) viditelný.

## 9. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

- Otevřete vodovodní kohoutek.
- Stisknutím tlačítka Zap/Vyp spotřebič zapněte.  
Ujistěte se, že je spotřebič v režimu volby programu.
  - Pokud kontrolka stavu soli svítí, doplňte zásobník na sůl.
  - Pokud kontrolka stavu leštidla svítí, doplňte dávkovač leštidla.
- Naplňte koše.
- Přidejte prací prostředek.
- Nastavte a spusťte program vhodný pro daný druh náplně a stupeň zašpinění.

## 9.1 Použití mycího prostředku

**POZOR!**

Používejte pouze mycí prostředky určené výhradně pro myčky nádobí.

1. Stisknutím uvolňovacího tlačítka (**A**) otevřete víčko (**C**).
2. Mycí prostředek (gel, prášek nebo tabletu) vložte do příhrádky (**B**).
3. Pokud program zahrnuje fázi předmýtí, přidejte trochu mycího prostředku na vnitřní část dveřek spotřebiče.
4. Zavřete víčko. Ujistěte se, že se víčko zajistí na svém místě.

**i** Informace o dávkování mycího prostředku naleznete v pokynech výrobce na balení výrobku. Obvykle je adekvátním množstvím 20–25 ml gelového mycího prostředku pro mytí normálně zašpiněného nádobí.

**i** Horní konce dvou vertikálních žeber uvnitř příhrádky (**B**) značí maximální hladinu pro naplnění dávkovače gelem (max. 30 ml).

## 9.2 Nastavení a spuštění programu

### Spuštění programu

1. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp zapněte spotřebič. Zkontrolujte, zda je spotřebič v režimu volby programu.
2. Zavřete dveřka spotřebiče.
3. Opakovaně stiskněte tlačítko **P**, dokud se nerozsvítí kontrolka požadovaného programu.  
Na displeji se zobrazí délka programu.
4. V případě potřeby nastavte vhodné funkce.
5. Stiskněte **▷** ke spuštění programu.
  - Kontrolka právě probíhající fáze se rozsvítí.
  - Délka programu se odpočítává po minutách.

### Spuštění programu s odloženým startem

1. Nastavte program.

2. Stiskněte opakovaně tlačítko **⊕**, dokud se na displeji nezobrazí požadovaný čas odloženého startu (1–24 hodin).
3. Stisknutím tlačítka **▷** spustíte odpočet.
  - Rozsvítí se ukazatel **⊕**.
  - Zbývající čas se odpočítává v hodinách. Poslední hodina se zobrazuje v minutách.

Po dokončení odpočtu se program spustí a rozsvítí se ukazatel probíhající fáze.

Ukazatel **⊕** nesvítí.

### Otevření dveřek za chodu spotřebiče

Pokud otevřete dveřka během probíhajícího programu, spotřebič přeruší svůj chod. Může to mít vliv na spotřebu energie a délku programu. Když dveřka opět zavřete, bude spotřebič pokračovat od okamžiku přerušení.

**i** Pokud dveřka otevřete během sušící fáze na déle než 30 sekund, probíhající program se ukončí. Jsou-li dveřka otevřena prostřednictvím funkce AirDry, k tomuto nedojde.

### Zrušení odloženého startu během jeho odpočítávání

Když zrušíte odložený start, musíte opět nastavit program a jeho funkce.

Současně stiskněte a podržte **⊕** a **[X]**, dokud se spotřebič nepřepne do režimu volby programu.

### Zrušení programu

Současně stiskněte a podržte **⊕** a **[X]**, dokud se spotřebič nepřepne do režimu volby programu.

Před spuštěním nového programu zkontrolujte, zda je v dávkovači mycí prostředek.

## Konec programu

Po dokončení programu Auto Off funkce automaticky vypne spotřebič.

Žádná tlačítka kromě tlačítka Zap/Vyp nejsou aktivní.

Zavřete vodovodní kohoutek.

## Funkce Auto Off

Tato funkce snižuje spotřebu energie automatickým vypnutím nepracujícího spotřebiče.

Funkce se spustí:

- Když se program dokončí.
- Po pěti minutách, kdy nebyl spuštěn žádný program.

# 10. TIPY A RADY

## 10.1 Obecné informace

Následující rady zajistí optimální výsledky mytí a sušení při každodenním používání a pomohou chránit životní prostředí.

- Mytí nádobí v myčce nádobí dle pokynů v návodu k použití obvykle spotřebuje méně vody a energie než ruční mytí nádobí.
- Naplňte myčku nádobí po maximální kapacitu, abyste šetřili vodou a energií. Pro nejlepší výsledky mytí rozmístěte nádobí v koších dle pokynů v návodu k použití a koše nepreplňujte.
- Nádobí neoplachujte ručně. Zvyšuje to spotřebu vody a energie. V případě potřeby nastavte program s fází předmytí.
- Odstraňte větší zbytky jídla z nádobí a vyprázdněte hrnky a sklenice, než je vložíte dovnitř spotřebiče.
- Namočte a lehce očistěte varné nádoby s pevnými zbytky připečených jídel, než je umyjete ve spotřebiči.
- Ujistěte se, že se kusy nádobí v koších nedotýkají nebo neprekývají. Pouze tak se voda zcela dostane k nádobí a umyje ho.
- Můžete používat oddeleně mycí prostředek, leštědlo a sůl nebo můžete používat kombinované tablety (např. „Vše v 1“). Řídte se pokyny na obalu.
- Nastavte program pro daný druh náplně a stupeň zašpinění. Program **ECO** nabízí nejúspornější spotřebu vody a energie.
- Prevence usazování vodního kamene uvnitř spotřebiče:
  - Doplňte zásobník na sůl, kdykoliv je to zapotřebí.

- Používejte doporučené množství mycího prostředku a leštědla.
- Ujistěte se, zda aktuální stupeň zmékovače vody odpovídá tvrdosti vaší vody.
- Řídte se pokyny v části „**Cíštění a údržba**“.

## 10.2 Použití soli, leštědla a mycího prostředku

- Používejte pouze sůl, leštědlo a mycí prostředek určený pro myčky nádobí. Jiné výrobky by mohly spotřebič poškodit.
- V oblastech s tvrdou nebo velmi tvrdou vodou doporučujeme k dosažení nejlepších výsledků mytí a sušení používat samostatný mycí prostředek (prášek, gel, tablety bez doplňujících činidel), leštědlo a sůl odděleně.
- Mycí tablety se u krátkých programů zcela neropustí. Abyste zabránili usazování zbytků mycího prostředku na nádobí, doporučujeme používat tablety s dlouhými programy.
- Vždy používejte správné množství mycího prostředku. Nedostatečné množství mycího prostředku může způsobit špatné výsledky mytí a usazování povlaku či vodních skvrn na nádobí z důvodu tvrdé vody. Použití přílišného množství mycího prostředku s měkkou nebo zmékčenou vodou zanechává zbytky mycího prostředku na nádobí. Upravte množství mycího prostředku na základě tvrdosti vody. Řídte se pokyny na balení mycího prostředku.
- Vždy používejte správné množství leštědla. Nedostatečné dávkování leštědla zhoršuje výsledky sušení.

- Použití přílišného množství leštidla vede k modravému potahu na nádobí.
- Ujistěte se, zda je správný stupeň zmékčovače vody. Pokud je stupeň příliš vysoký, zvýšené množství soli ve vodě může vést k reznutí příborů.

## 10.3 Co dělat, pokud chcete přestat používat mycí tablety

Než začnete odděleně používat mycí prostředek, sůl a leštidlo, provedte následující kroky:

- Nastavte nejvyšší stupeň zmékčovače vody.
- Ujistěte se, že je zásobník na sůl a dávkovač leštidla plný.
- Nastavte nejkratší program s oplachovací fází. Nepřídávejte mycí prostředek a nevkládejte nádobí do koše.
- Po dokončení programu nastavte zmékčovač vody na stupeň tvrdosti vody v místě vašeho bydliště.
- Seřídte dávkování leštidla.

## 10.4 Naplnění košů

- Vždy využijte celý prostor košů.
- Spotřebič používejte pouze k mytí nádobí, které lze bezpečně mýt v myčce.
- Nemyjte ve spotřebiči nádobí vyrobené ze dřeva, rohoviny, hliníku, cínu a mědi, jelikož by mohlo prasknout, zohýbat se, vyblednout nebo by se na něm mohly vytvořit důlky.
- Nemyjte ve spotřebiči předměty, které sají vodu (houby, hadry).
- Duté nádobí (šálky, sklenice či pánve) pokládejte dnem vzhůru.
- Přesvědčte se, že se sklenice vzájemně nedotýkají.

# 11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



### **VAROVÁNÍ!**

Před prováděním údržby spotřebiče vypněte a odpojte síťovou zástrčku od hlavní zásuvky.

- Lehké kusy vložte do horního koše. Dbejte na to, aby se jednotlivé kusy nádobí nehýbaly.
- Malé předměty a příbory vložte do zásuvky na příbory.
- Horní koš přesuňte nahoru, aby velké kusy nádobí bylo možné vložit do dolního koše.
- Před spuštěním programu zkонтrolujte, zda se ostříkovací ramena mohou volně pohybovat.

## 10.5 Před spuštěním programu

Před spuštěním zvoleného programu se ujistěte, že:

- filtry jsou čisté a správně nainstalované,
- víčko zásobníku na sůl je utažené,
- ostříkovací ramena nejsou ucpaná,
- je doplněno dostatečné množství soli a leštidla (pokud nepoužíváte kombinované mycí tablety),
- rozmístění nádobí v koších je správné,
- program je vhodný pro daný druh náplně a stupeň zašpinění,
- je použito správné množství mycího prostředku.

## 10.6 Vyprazdňování košů

- Nádobí před vyjmutím z myčky nechte vychladnout. Horké nádobí se snadněji poškodí.
- Nejprve vyprázdněte dolní koš a teprve poté horní.



Po dokončení programu může na vnitřních plochách spotřebiče stále zůstávat voda.



Zanesené filtry a ucpaná ostříkovací ramena negativně ovlivňují výsledek mytí. Pravidelně tyto prvky kontrolujte a v případě potřeby je vyčistěte.

## 11.1 Čištění vnitřního prostoru

- Vnitřek spotřebiče čistěte měkkým vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte abrazivní prostředky, ostré nástroje, silné chemikálie, dráténky nebo rozpouštědla.
- Dvířka, včetně pryžového těsnění, očistěte jednou týdně.
- Pro zajištění optimálního výkonu spotřebiče použijte alespoň jednou za dva měsíce čisticí prostředek pro myčky nádobí. Pečlivě dodržujte pokyny na balení výrobku.
- Pro optimální výsledky čištění použijte automatický čisticí program.
- Pokud pravidelně používáte krátké programy, může uvnitř spotřebiče dojít k usazování mastnoty a vodního kamene. Aby k tomu nedocházelo, nejméně dvakrát měsíčně spusťte dlouhý program.

## 11.2 Odstraňování cizích předmětů

Po každém použití myčky nádobí zkontrolujte filtry a jímku. Cizí předměty (např. kusy skla, plasty, kosti nebo párátká apod.) snižují mycí výkon a mohou způsobit poškození vypouštěcího čerpadla.



### POZOR!

Pokud nemůžete cizí předměty odstranit, obratěte se na autorizované servisní středisko.

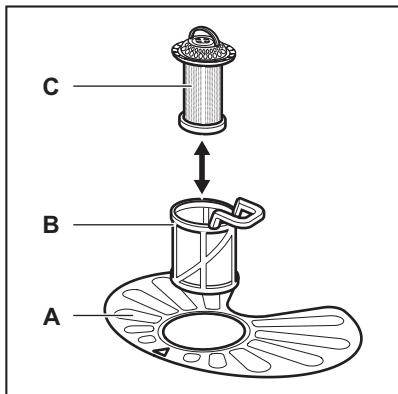
1. Demontujte systém filtrů dle pokynů v této části.
2. Jakékoli cizí předměty ručně odstraňte.
3. Namontujte filtry zpět dle pokynů v této části.

## 11.3 Čištění vnějších ploch

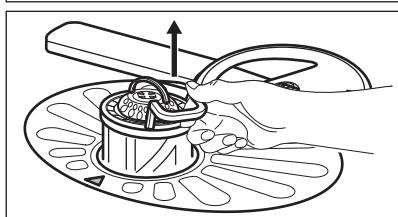
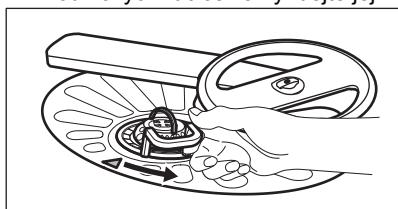
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem.
- Používejte pouze neutrální mycí prostředky.
- Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, dráténky nebo rozpouštědla.

## 11.4 Čištění filtrů

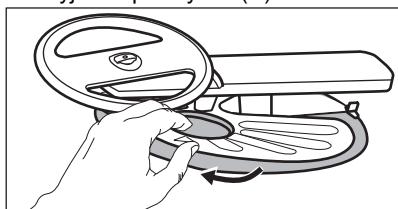
Systém filtru se skládá ze tří částí.



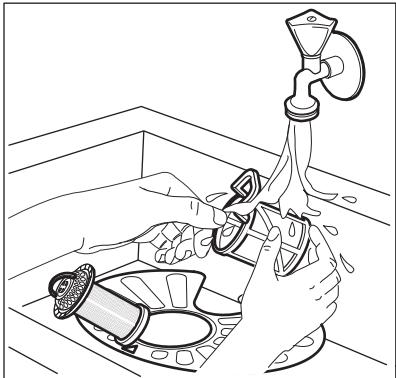
1. Otočte filtrem (B) proti směru hodinových ručiček a vyndejte jej.



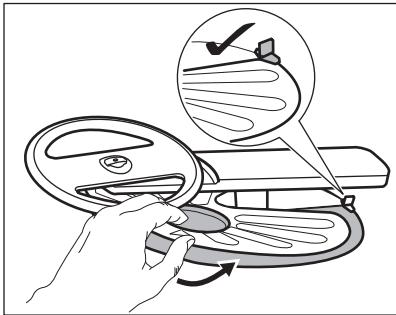
2. Vyndejte filtr (C) z filtru (B).
3. Vyměňte plochý filtr (A).



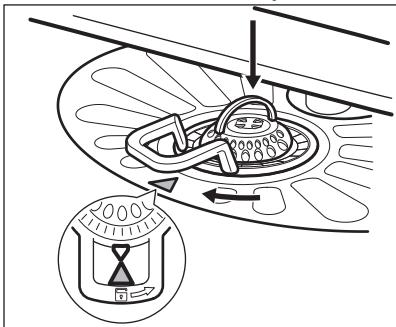
4. Filtry omyjte.



5. Zkontrolujte, zda ve sběrné jímce nebo kolem ní nejsou žádné zbytky jídel a nečistot.
6. Vložte zpět plochý filtr (A). Ujistěte se, že je správně umístěn pod dvěma vodicími drážkami.



7. Sestavte filtry (B) a (C).
8. Vložte zpět filtr (B) do plochého filtru (A). Otočte jím po směru hodinových ručiček, dokud se nezajistí.

**POZOR!**

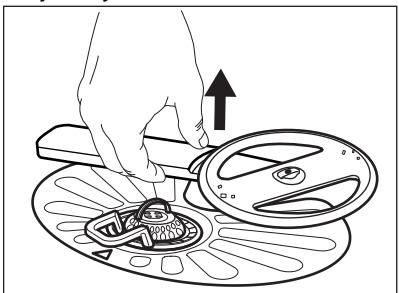
Nesprávné umístění filtrů může mít z následků špatné výsledky mytí a poškození spotřebiče.

## 11.5 Čištění dolního ostřikovacího ramene

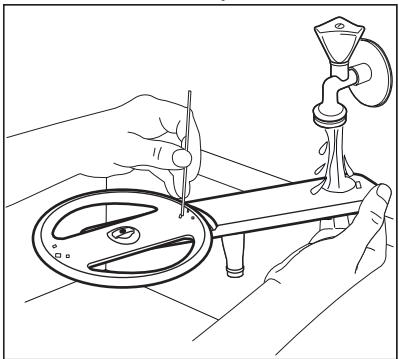
Dolní ostřikovací rameno doporučujeme pravidelně čistit, abyste zabránili ucpaní otvorů nečistotami.

Ucpané otvory způsobují neuspokojivé výsledky mytí.

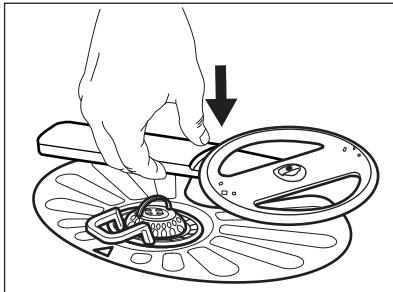
1. Dolní ostřikovací rameno vyjměte jeho vytažením směrem nahoru.



2. Ostřikovací rameno omyjte pod tekoucí vodou. Pomocí tenkého špičatého nástroje, např. párátká, odstraňte nečistoty z otvorů.



3. Dolní ostřikovací rameno nainstalujete zpět zatlačením ramene směrem dolů.

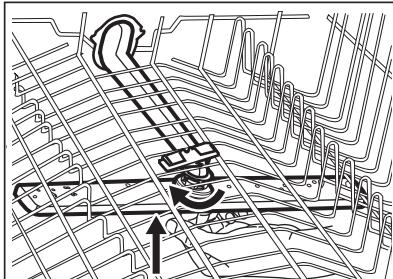


## 11.6 Čištění horního ostříkovacího ramene

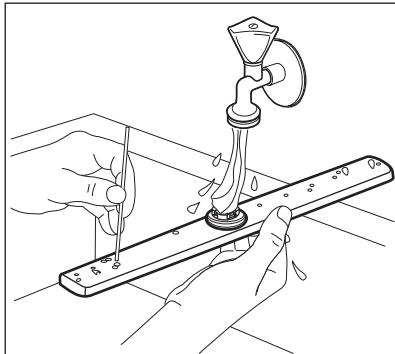
Horní ostříkovací rameno doporučujeme pravidelně čistit, abyste zabránili ucpání otvorů nečistotami.

Ucpané otvory způsobují neuspokojivé výsledky mytí.

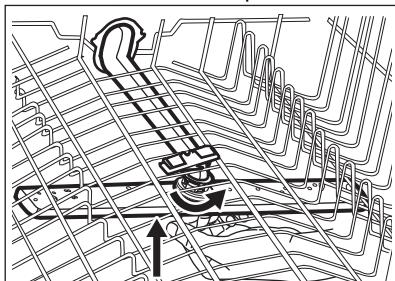
1. Horní koš vytáhněte ven.
2. Chcete-li ostříkovací rameno odpojit z koše, zatlačte ostříkovací rameno směrem vzhůru a současně jím otočte ve směru hodinových ručiček, dokud nezapadne na místo.



3. Ostříkovací rameno omyjte pod tekoucí vodou. Pomocí tenkého špičatého nástroje, např. párátky, odstraňte nečistoty z otvorů.



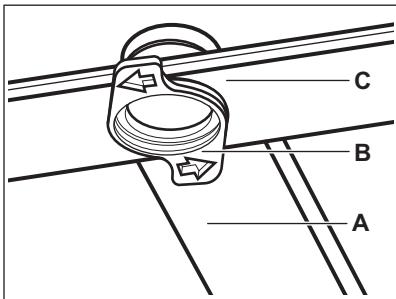
4. Chcete-li ostříkovací rameno namontovat zpět, zatlačte ho směrem vzhůru a současně jím otočte proti směru hodinových ručiček, dokud nezapadne na místo.



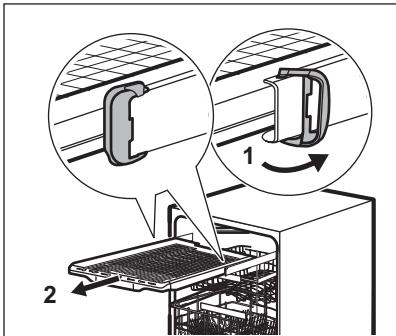
## 11.7 Čištění stropního ostříkovacího ramene

Stropní ostříkovací rameno doporučujeme pravidelně čistit, abyste zabránili ucpání otvorů nečistotami. Ucpané otvory způsobují neuspokojivé výsledky mytí.

Stropní ostříkovací rameno je umístěno na stropu spotřebiče. Ostříkovací rameno (**C**) je instalováno v přívodní trubce (**A**) pomocí úchytného prvku (**B**).



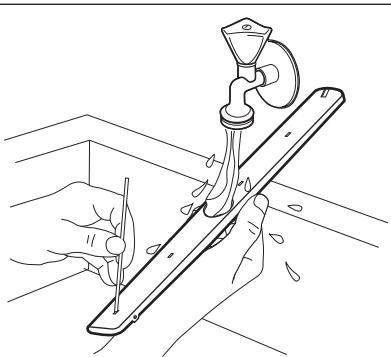
- Uvolněte zarážky po stranách kluzných kolejnic zásuvky na příbory a zásuvku vytáhněte.



- Abyste se k ostříkovacímu ramenu snadněji dostali, přesuňte horní koš do nejnižší pozice.
- Ostříkovací rameno (C) z přívodní trubky (A) odpojíte otočením

úchytného prvku (B) proti směru hodinových ručiček a vytážením ramene směrem dolů.

- Ostříkovací rameno omyjte pod tekoucí vodou. Pomocí tenkého špičatého nástroje, např. párátky, odstraňte nečistoty z otvorů. Otvory propláchněte, aby se zevnitř vymýly částice nečistot.



- Ostříkovací rameno (C) nainstalujete zpět tak, že úchytný prvek (B) vsunete do ostříkovacího ramene a upevníte ho v přívodní trubce (A) otočením ve směru hodinových ručiček. Úchytný prvek musí zaklapnout na místo.
- Nasadte zásuvku na příbory do kluzných kolejnic a zajistěte zarážky.

## 12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



### VAROVÁNÍ!

Nesprávná oprava spotřebiče může představovat riziko pro bezpečnost uživatele. Jakékoli opravy musí provést kvalifikovaný personál.

Většinu problémů, které se objeví, lze vyřešit bez nutnosti kontaktovat autorizované servisní středisko.

Informace o možných potížích najeznete v níže uvedené tabulce.

U některých problémů se na displeji zobrazí výstražný kód.

Problém a výstražný kód	Možná příčina a řešení
Spotřebič nelze zapnout.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ujistěte se, že je síťová zástrčka připojená do síťové zásuvky.</li> <li>Ujistěte se, že žádná pojistka v pojistkové skřínce není poškozená.</li> </ul>

Problém a výstražný kód	Možná příčina a řešení
Nespouští se program.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Přesvědčte se, že jsou dvířka spotřebiče zavřená.</li> <li>Stiskněte tlačítko Start.</li> <li>Pokud je nastaven odložený start, zrušte nastavení nebo vyčkejte do konce odpočítávání.</li> <li>Spotřebič zregeneruje pryskyřici uvnitř změkčovače vody. Délka trvání této činnosti je přibližně 5 minut.</li> </ul>
Spotřebič se neplní vodou. Na displeji se zobrazí <b>i10</b> nebo <b>i11</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ujistěte se, že je vodovodní kohoutek otevřený.</li> <li>Ujistěte se, že tlak vody není příliš nízký. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenskou společnost.</li> <li>Ujistěte se, že vodovodní kohoutek není zanesený.</li> <li>Ujistěte se, že není zanesený filtr v přívodní hadici.</li> <li>Ujistěte se, že přívodní hadice není zauzlená či zohýbaná.</li> </ul>
Spotřebič nevypouští vodu. Na displeji se zobrazí <b>i20</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ujistěte se, že není zanesený sifon dřezu.</li> <li>Ujistěte se, že není zanesený systém vnitřních filtrů.</li> <li>Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není zauzlená či zohýbaná.</li> </ul>
Je aktivován bezpečnostní systém proti vyplavení. Na displeji se zobrazí <b>i30</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zavřete vodovodní kohoutek.</li> <li>Ujistěte se, že je spotřebič nainstalován správně.</li> <li>Ujistěte se, že jsou koše naplněny dle pokynů v návodu k použití.</li> </ul>
Porucha snímače vodní hladiny. Na displeji se zobrazí <b>i41 – i44</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Přesvědčte se, že jsou filtry čisté.</li> <li>Spotřebič vypněte a opět zapněte.</li> </ul>
Porucha mycího čerpadla nebo vypouštěcího čerpadla. Na displeji se zobrazí <b>i51 – i59</b> nebo <b>i5A – i5F</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spotřebič vypněte a opět zapněte.</li> </ul>
Teploplota vody uvnitř spotřebiče je příliš vysoká nebo došlo k poruše snímače teploty. Na displeji se zobrazí <b>i61</b> nebo <b>i69</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Teplota vody na přívodu nesmí překročit 60 °C.</li> <li>Spotřebič vypněte a opět zapněte.</li> </ul>
Technická porucha spotřebiče. Na displeji se zobrazí <b>iC0</b> nebo <b>iC3</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spotřebič vypněte a opět zapněte.</li> </ul>
Hladina vody uvnitř spotřebiče je příliš vysoká. Na displeji se zobrazí <b>iF1</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spotřebič vypněte a opět zapněte.</li> <li>Přesvědčte se, že jsou filtry čisté.</li> <li>Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice nainstalována ve správné výšce nad podlahou. Viz pokyny k instalaci.</li> </ul>

Problém a výstražný kód	Možná příčina a řešení
Spotřebič se během chodu několikrát zastaví a spustí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>To je normální. Zajišťují se tím optimální výsledky čištění a úspora energie.</li> </ul>
Program probíhá příliš dlouho.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokud je nastavena funkce odloženého startu, zrušte nastavení odkladu nebo vyčkejte do konce odpočítávání.</li> <li>Zapnutí funkcí může prodloužit délku trvání programu.</li> </ul>
Zobrazená délka trvání programu se liší od délky trvání v tabulce s hodnotami spotřeby.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Délku programu může ovlivnit tlak a teplota vody, kolísání v dodávce proudu, funkce, množství nádobí a míra zašpinění.</li> </ul>
Na displeji se zvýší zbývající čas a přeskočí téměř na konec trvání programu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nejde o závadu. Spotřebič pracuje správně.</li> </ul>
Malý únik z dvířek spotřebiče.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spotřebič není vyrovnaný. Povolte či utáhněte seřiditelné nožičky (je-li to možné).</li> <li>Dvířka spotřebiče nejsou vystředěná vzhledem k vaňě spotřebiče. Seřidez zadní nožičku (je-li to možné).</li> </ul>
Dvířka spotřebiče se obtížně zavírají.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spotřebič není vyrovnaný. Povolte či utáhněte seřiditelné nožičky (je-li to možné).</li> <li>Části nádobí přečnívají z košů.</li> </ul>
Dvířka spotřebiče se otevřají během mycího programu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funkce AirDry je zapnutá. Funkci můžete vypnout. Viz „<b>Nastavení</b>“.</li> </ul>
Z vnitřku spotřebiče vychází rachocení či klepání.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nádobí není správně rozmístěno v koších. Viz brožurku o plnění košů.</li> <li>Ujistěte se, že se mohou ostřikovací ramena volně otáčet.</li> </ul>
Spotřebič vyhodí pojistky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nedostatečná intenzita elektrického proudu k současněmu napájení všech používaných spotřebičů. Zkontrolujte hodnoty intenzity elektrického proudu u zásuvky a pojistek nebo vypněte jeden z používaných spotřebičů.</li> <li>Vnitřní elektrická závada na spotřebiči. Obratěte se na autorizované servisní středisko.</li> </ul>



Další možné příčiny  
naleznete v částech „**Před  
prvním použitím**“, „**Denní  
používání**“ a „**Tipy a rady**“.

Po kontrole spotřebiče jej vypněte a znova zapněte. Pokud se problém objeví znova, obratěte se na autorizované servisní středisko.

V případě výstražných kódů, které nejsou popsány v tabulce, se obraťte na autorizované servisní středisko.



#### VAROVÁNÍ!

Nedoporučujeme spotřebič používat, dokud není problém zcela opraven. Vypojte spotřebič ze zásuvky a nezapojujte jej zpět, dokud si nejste jistí, že funguje správně.

## 12.1 Výsledky mytí a sušení nejsou uspokojivé

Problém	Možná příčina a řešení
Špatné výsledky mytí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Viz „Denní používání“, „Tipy a rady“ a brožurka o plnění košů.</li> <li>Používejte intenzivnější mycí program.</li> <li>Zapněte funkci ExtraPower ke zlepšení výsledků mytí zvoleného programu.</li> <li>Vyčistěte trysky ostřikovacích ramen a filtr. Říďte se částí „<b>Čištění a údržba</b>“.</li> </ul>
Špatné výsledky sušení.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nádobí bylo uvnitř zavřeného spotřebiče ponecháno příliš dlouho. Zapněte funkci AirDry k nastavení automatického otevírání dvírek a ke zlepšení výsledků sušení.</li> <li>Došlo leštítido nebo je dávkování leštítida nedostatečné. Naplňte dávkovač leštítida nebo nastavte dávku leštítida na vyšší stupeň.</li> <li>Příčinou může být kvalita leštítida.</li> <li>Vždy používejte leštítido, i u kombinovaných mycích tablet.</li> <li>Plastové předměty mohou vyžadovat osušení utěrkou.</li> <li>Program neobsahuje sušící fázi. Viz „<b>Přehled programů</b>“.</li> </ul>
Na nádobí a skle jsou bílé šmouhy nebo modravý potah.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uvolňuje se příliš velké množství leštítida. Nastavte dávku leštítida na nižší stupeň.</li> <li>Nadměrné množství mycího prostředku.</li> </ul>
Na nádobí a skle jsou skvrny a zaschlé vodní kapky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uvolňuje se nedostatečné množství leštítida. Nastavte dávku leštítida na vyšší stupeň.</li> <li>Příčinou může být kvalita leštítida.</li> </ul>
Vnitřek spotřebiče je vlhký.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nejedná se o závadu spotřebiče. Vlhkost kondenzuje na stěnách spotřebiče.</li> </ul>
Během mytí dochází k nezvyklému pěnění.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Používejte pouze mycí prostředky určené pro myčky nádobí.</li> <li>Použijte mycí prostředek od jiného výrobce.</li> <li>Nádobí nepřemývejte pod tekoucí vodou.</li> </ul>
Na příborech jsou stopy rzi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ve vodě používané k mytí je příliš mnoho soli. Viz „<b>Změkčovač vody</b>“.</li> <li>Příbory ze stříbra a nerezové oceli byly vloženy do hromady. Neumísťujte stříbrné a nerezové příbory blízko sebe.</li> </ul>
Po dokončení programu jsou v dávkovači zbytky mycího prostředku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mycí tabletu se vzpříčila v dávkovači a voda ji zcela neropustila.</li> <li>Voda nemůže vymýt mycí prostředek z dávkovače. Ujistěte se, že ostřikovací ramena nejsou zablokovaná či ucpaná.</li> <li>Ujistěte se, že nádobí v koších nebrání víčku dávkovače mycího prostředku v otevření.</li> </ul>

Problém	Možná příčina a řešení
Zápach uvnitř spotřebiče.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Viz „<b>Čištění vnitřního prostoru</b>“.</li> <li>Spusťte program  s odstraňovačem vodního kamene nebo čisticím prostředkem pro myčky nádobí.</li> </ul>
Usazeniny vodního kamene na nádobí, ve vaně nebo na vnitřní straně dveřek.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Úroveň soli je nízká, zkontrolujte kontrolku doplnění soli.</li> <li>Víčko zásobníku na sůl je uvolněné.</li> <li>Váše voda z vodovodu je tvrdá. Viz „<b>Změkčovač vody</b>“.</li> <li>Dokonce i při použití kombinovaných mycích tablet použijte sůl a nastavte regeneraci změkčovače vody. Viz „<b>Změkčovač vody</b>“.</li> <li>Spusťte program  s prostředkem na odstraňování vodního kamene pro myčky nádobí.</li> <li>Pokud usazeniny vodního kamene přetravájí, vyčistěte spotřebič vhodným čisticím prostředkem.</li> <li>Použijte jiný mycí prostředek.</li> <li>Obraťte se na výrobce mycího prostředku.</li> </ul>
Matné, zbarvené či naštípenuté nádobí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ujistěte se, že do spotřebiče vkládáte pouze nádobí, které lze bezpečně mýt v myčce nádobí.</li> <li>Koš plňte a vyprazdňujte opatrně. Viz leták o plnění košů.</li> <li>Křehké kusy nádobí vložte do horního koše.</li> <li>Zapněte funkci GlassCare k zajištění zvláštní péče o sklo a křehké nádobí.</li> </ul>



Další možné příčiny  
naleznete v částech „**Před  
prvním použitím**“, „**Denní  
používání**“ a „**Tipy a rady**“.

## 13. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry	Šířka / výška / hloubka (mm)	596 / 818 - 898 / 575
Připojení k elektrické síti 1)	Napětí (V)	220 - 240
	Frekvence (Hz)	50
Tlak přívodu vody	bar (minimální a maximální)	0.5 - 10
	MPa (minimální a maximální)	0.05 - 1.0
Přívod vody	Studená nebo horká voda 2)	max. 60 °C
Kapacita	Jídelní soupravy	15

1) Pro ostatní hodnoty viz typový štítek.

2) Pokud odebíráte horkou vodu z alternativních zdrojů energie (např. solární panely), použijte tuto horkou vodu ke snížení spotřeby energie.

### 13.1 Odkaz na databázi EU EPREL

QR kód na energetickém štítku dodaném se spotřebičem nabízí internetový odkaz na registraci tohoto spotřebiče v databázi EU EPREL. Uchovejte si energetický štítek pro referenční potřeby s návodem k použití a všemi ostatními dokumenty dodanými s tímto spotřebičem.

Rovněž lze informace týkající se výkonu produktu nalézt v databázi EPREL.

prostřednictvím odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a pomocí názvu modelu a výrobního čísla, které naleznete na typovém štítku spotřebiče. Viz část „Popis spotřebiče“.

Pro podrobnější informace o energetickém štítku navštivte [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 14. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče

určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdajejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

## OBSAH

<b>1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....</b>	<b>29</b>
<b>2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....</b>	<b>30</b>
<b>3. OPIS VÝROBKU.....</b>	<b>32</b>
<b>4. OVLÁDACÍ PANEL.....</b>	<b>33</b>
<b>5. PROGRAMY.....</b>	<b>34</b>
<b>6. VOLITEĽNÉ FUNKCIE.....</b>	<b>36</b>
<b>7. NASTAVENIA.....</b>	<b>37</b>
<b>8. PRED PRVÝM POUŽITÍM.....</b>	<b>40</b>
<b>9. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....</b>	<b>41</b>
<b>10. TIPY A RADY.....</b>	<b>43</b>
<b>11. OSÉTROVANIE A ČISTENIE.....</b>	<b>45</b>
<b>12. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....</b>	<b>48</b>
<b>13. TECHNICKÉ ÚDAJE.....</b>	<b>53</b>
<b>14. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA.....</b>	<b>53</b>

## NAVRHNUTÉ PRE VÁS

Ďakujeme, že ste si zakúpili spotrebič Electrolux. Vybrali ste si výrobok, ktorý vznikol na základe desaťročí odborných skúseností a inovácií. Dômyselný a štýlový – navrhnutý s dôrazom na váš komfort. Pri každom použití si môžete byť istí, že uvidíte skvelý výkon.

Vitajte vo svete Electrolux.

**Navštívte našu stránku, kde nájdete:**



Rady týkajúce sa používania, brožúry, návody na riešenie problémov a informácie o servise a opravách:  
[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)



Zaregistrujte si výrobok a využite tak ešte lepší servis:  
[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



Pre váš spotrebič si môžete zakúpiť príslušenstvo, spotrebny materiál a originálne náhradné diely:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## STAROSTLIVOSŤ O ZÁKAZNÍKA A ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Vždy používajte originálne náhradné diely.

Ak potrebujete kontaktovať autorizované servisné stredisko, uistite sa, že máte k dispozícii nasledujúce údaje: Model, číslo výrobku, sériové číslo.

Tieto informácie nájdete na typovom štítku.

**Upozornenie / Výstražné a bezpečnostné informácie**

**Všeobecné informácie a tipy**

**Informácie o životnom prostredí**

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

## 1. ▲ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnou montážou alebo používaním. Tieto pokyny uskladnite na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnuť.

### 1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám.
- Deti od 3 do 8 rokov a osoby s vysokou mierou postihnutia nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dohľadom zodpovednej osoby.
- Deti do 3 rokov nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dohľadom zodpovednej osoby.
- Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom.
- Umývacie/pracie/čistiace prostriedky uschovávajte mimo dosahu detí.
- Keď sú dvierka spotrebiča otvorené, nedovoľte deťom ani domácim zvieratám, aby sa k nemu priblížili.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.

### 1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Tento spotrebič je určený na používanie v domácnostiach a podobných priestoroch, ako sú:
  - obytné budovy na farmách, kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, úradoch a v iných pracovných prostrediach;

- pre klientov v hoteloch, moteloch, penziónoch a iných ubytovacích zariadeniach.
- Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.
- Prevádzkový tlak vody (minimálny a maximálny) musí byť medzi 0.5 (0.05) / 10 (1.0) baru (MPa)
- Dodržiavajte maximálne množstvo 15 kompletov riadu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, ním autorizované servisné stredisko alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- UPOZORNENIE: Nože a iný riad s ostrými hrotmi musia byť vložené do koša hrotmi dole alebo položené do vodorovnej polohy.
- Spotrebič nenechávajte s otvorenými dvierkami bez dozoru, aby ste predišli náhodnému šliapnutiu na ne.
- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sietovej zásuvky.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody pod vysokým tlakom a/alebo paru.
- Ak má spotrebič na základni vetracie otvory, nesmú byť zakryté napr. kobercom.
- Spotrebič pripojte do vodovodnej siete pomocou novej dodanej súpravy hadíc. Staré súpravy hadíc sa nesmú znova použiť.

## 2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

### 2.1 Inštalácia



#### **VAROVANIE!**

Tento spotrebič smie nainštalovať iba kvalifikovaná osoba.

- Odstráňte všetky obaly.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Z bezpečnostných dôvodov spotrebič nepoužívajte, ak nie je správne nainštalovaný do nábytku určeného na zabudovanie.
- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.

- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ľahký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.
- Spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte na mieste, kde teplota môže klesnúť pod 0 °C.
- Spotrebič nainštalujte na bezpečné a vhodné miesto, ktoré spĺňa požiadavky na inštaláciu.

## 2.2 Elektrické zapojenie



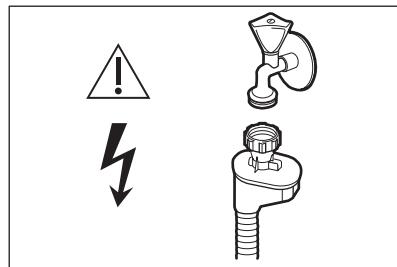
### VAROVANIE!

Nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Upozornenie: Tento spotrebič je určený na inštaláciu/pripojenie k uzemňovaciemu pripojeniu v budove.
- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s elektrickým napäťím zdroja napájania.
- Vždy používajte správne nainštalovanú zásuvku odolnú proti nárazom.
- Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry ani predlžovacie káble.
- Uistite sa, že zástrčka a prívodný elektrický kábel nie sú poškodené. Ak prívodný elektrický kábel spotrebiča treba vymeniť, túto operáciu smie urobiť iba pracovník autorizovaného servisného strediska.
- Sieťovú zástrčku pripojte do siet'ovej zásuvky až po dokončení inštalácie. Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k siet'ovej zástrčke.
- Spotrebič neodpájajte tahaním za napájací kábel. Vždy tiahajte za siet'ovú zástrčku.
- Tento spotrebič je vybavený 13 A siet'oucou zástrčkou. Ak je potrebné vymeniť poistku siet'ovej zástrčky, použite iba 13 A ASTA (BS 1362) poistku (iba Veľká Británia a Írsko).

## 2.3 Pripojenie na vodovodné potrubie

- Vodné hadice nesmiete poškodiť.
- Pred pripojením k novým potrubiam alebo potrubiam, ktoré sa dlho nepoužívali alebo boli opravené alebo vybavené novými zariadeniami (vodomery atď.), nechajte vodu stieť, kým nebude čistá a číra.
- Uistite sa, že prvého použitia spotrebiča alebo po ňom viditeľne neuniká voda.
- Prívodná hadica na vodu má bezpečnostný ventil a puzdro s vnútorným elektrickým káblom.



### VAROVANIE!

Nebezpečné napätie.

- Ak je prívodná hadica poškodená, okamžite zavorte vodovodný kohútik a vytiahnite zástrčku zo zásuvky elektrickej siete. Kontaktujte autorizované servisné stredisko, aby vymenili prívodnú hadicu.

## 2.4 Použitie

- Horlávajte látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horlávými látkami, nekladte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.
- Umývacie prostriedky sú nebezpečné. Dodržiavajte bezpečnostné pokyny na obale umývacích/pracích prostriedkov.
- Nepite a nehrajte sa s vodou v spotrebiči.
- Nevyberajte riad zo spotrebiča, kým sa neskončí program. Na riade môžu zostať zvyšky umývacieho prostriedku.
- Na otvorené dvierka spotrebiča nekladte predmety ani nevyvíjajte tlak.
- Spotrebič môže vypustiť horúcu paru, ak otvoríte dvierka počas behu programu.

## 2.5 Servis

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Používajte iba originálne náhradné diely.
- Nezabudnite, že vlastnoručná alebo neprofesionálna oprava môže mať bezpečnostné následky a mohla by spôsobiť zánik záruky.
- Nasledujúce náhradné diely budú k dispozícii po dobu 7 rokov od ukončenia predaja modelu: motor,

obehové a vypúšťacie čerpadlo, ohrievače a ohrevné telesá vrátane tepelných čerpadiel, potrubí a súvisiaceho vybavenia vrátane hadíc, ventilov, filtrov a systémov Aquastop, štrukturálne a vnútorné časti vzťahujúce sa na montážne súpravy dverí, dosky s plošnými spojmi, elektronické displeje, tlakové spínače, termostaty a senzory, softvér a firmvér vrátane resetovacieho softvéru. Upozorňujeme, že niektoré z týchto dielov môžu byť dostupné iba pre profesionálnych opravárov, a že nie všetky náhradné diely sú vhodné pre všetky modely.

- Nasledujúce náhradné diely budú k dispozícii po dobu 10 rokov od ukončenia predaja modelu: závesy a tesnenia dverok, iné tesnenia, sprchovacie ramená, odtokové filtre, vnútorné rošty a plastové periférne diely, ako sú koše a veká.
- Informácie o žiarovke/žiarovkách vnútri tohto výrobku a náhradných

dieloch osvetlenia, ktoré sa predávajú samostatne: Tieto žiarovky sú navrhnuté tak, aby odolali extrémnym podmienkam v domáčich spotrebičoch, ako napr. teplota, vibrácie, vlhkosť, alebo slúžia ako ukazovatele prevádzkového stavu spotrebiča. Nie sú určené na používanie iným spôsobom a nie sú vhodné na osvetlenie priestorov v domácnosti.

## 2.6 Likvidácia

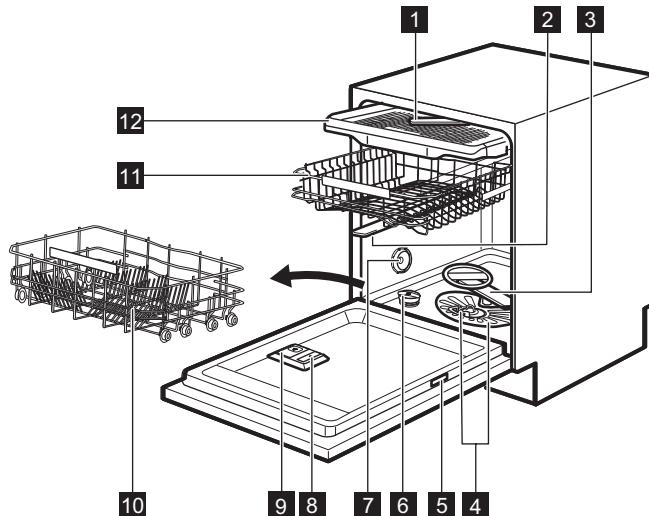


### VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia alebo udusenia.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Odrezte elektrický kábel a zlikvidujte ho.
- Odstráňte západku dverok, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domáčich zvierat v spotrebiči.

## 3. OPIS VÝROBKU

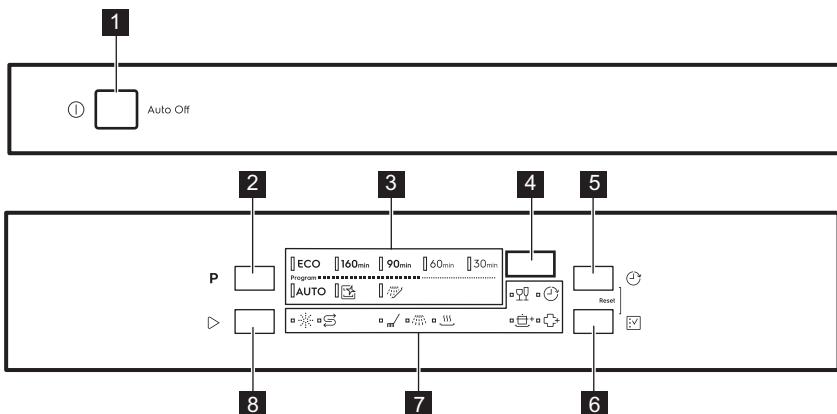


- 1** Stropné sprchovacie rameno  
**2** Horné sprchovacie rameno  
**3** Dolné sprchovacie rameno  
**4** Filtre

- 5** Typový štítok  
**6** Zásobník soli  
**7** Vetracie otvory  
**8** Dávkovač leštidla

- 9** Dávkovač umývacieho prostriedku  
**10** Dolný kôš  
**11** Horný kôš

## 4. OVLÁDACÍ PANEL



- |                         |                              |
|-------------------------|------------------------------|
| 1 Tlačidlo Zap/Vyp      | 6 Tlačidlo Voliteľná funkcia |
| 2 Tlačidlo Program      | 7 Ukazovatele                |
| 3 Ukazovatele programov | 8 Tlačidlo Štart             |
| 4 Displej               |                              |
| 5 Tlačidlo Odklad       |                              |

## 4.1 Ukazovatele

Ukazovateľ	Popis
	Ukazovateľ soli. Sveti, keď je potrebné doplniť soľ do zásobníka. Počas programu nikdy nesveti.
	Ukazovateľ leštidla. Sveti, keď je potrebné doplniť leštidlo do dávkovača. Počas programu nikdy nesveti.
	Ukazovateľ fázy umývania. Sveti počas fázy umývania.
	Ukazovateľ fázy oplachovania. Sveti počas fázy oplachovania.
	Ukazovateľ fázy sušenia. Sveti, keď je vybraný program s fázou sušenia. Bliká počas fázy sušenia.
	Ukazovateľ Delay. Rozsvieti sa po nastavení posunutého štartu.
	Ukazovateľ GlassCare.

Ukazovateľ	Popis
	Ukazovateľ ExtraPower.
	Ukazovateľ ExtraHygiene.

## 5. PROGRAMY

Poradie programov v tabuľke nemusí zodpovedať ich postupnosti na ovládacom paneli.

Program	Náplň umývačky riadu	Stupeň znečistenia	Fázy programu	Voliteľné funkcie (OPT)
<b>ECO 1)</b>	Porcelán, príbor, hrnce, panvice	Normálne, mierne zaschnuté	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Predumytie</li> <li>• Umývanie riadu pri 50 °C</li> <li>• Priebežné oplachovanie</li> <li>• Záverečné opláchnutie 55 °C</li> <li>• Sušenie</li> <li>• AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• ExtraHygiene</li> </ul>
<b>160min</b>	Porcelán, príbor, hrnce, panvice	Normálne až ťažké, zaschnuté	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Predumytie</li> <li>• Umývanie riadu pri 60 °C</li> <li>• Priebežné oplachovanie</li> <li>• Záverečné opláchnutie 60 °C</li> <li>• Sušenie</li> <li>• AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• ExtraHygiene</li> </ul>
<b>90min</b>	Porcelán, príbor, hrnce, panvice	Normálne, mierne zaschnuté	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Umývanie riadu pri 60 °C</li> <li>• Priebežné oplachovanie</li> <li>• Záverečné opláchnutie 55 °C</li> <li>• Sušenie</li> <li>• AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• ExtraHygiene</li> </ul>
<b>60min</b>	Keramický riad, príbor	Čerstvé, mierne zaschnuté	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Umývanie riadu pri 60 °C</li> <li>• Priebežné oplachovanie</li> <li>• Záverečné opláchnutie 50 °C</li> <li>• AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• ExtraHygiene</li> </ul>

Program	Náplň umývačky riadu	Stupeň znečistenia	Fázy programu	Voliteľné funkcie (OPT)
30min	Keramický riad, príbor	Čerstvé	<ul style="list-style-type: none"> <li>Umývanie riadu pri 50 °C</li> <li>Priebežné oplachovanie</li> <li>Záverečné opláchnutie 45 °C</li> <li>AirDry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> <li>ExtraHygiene</li> </ul>
AUTO 2)	Porcelán, príbor, hrnce, panvice	Všetky	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preдумytie</li> <li>Umývanie riadu pri 50 - 60 °C</li> <li>Priebežné oplachovanie</li> <li>Záverečné opláchnutie 60 °C</li> <li>Sušenie</li> <li>AirDry</li> </ul>	
3)	Žiadny	Čistenie vnútra spotrebiča	<ul style="list-style-type: none"> <li>Umývanie 70 °C</li> <li>Priebežné oplachovanie</li> <li>Záverečné opláchnutie</li> <li>AirDry</li> </ul>	
4)	Všetky	Všetky	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preдумytie</li> </ul>	

1) Tento program ponúka najúčinnejšie využitie vody a energie pri bežne znečistených riadoch a príboroch. Toto je štandardný program pre skúšobne. Tento program slúži na posúdenie súladu s nariadením Komisie, ktorým sa stanovujú požiadavky na ekodizajn umývačiek riadu pre domácnosť (EÚ) č. 2019/2022.

2) Spotrebič rozoznáva stupeň znečistenia a množstvo riadu v košoch. Automaticky upravuje teplotu a množstvo vody, spotrebú energie a trvanie programu.

3) Tento program je navrhnutý na účinné a úsporné vyčistenie vnútra spotrebiča. Odstraňuje vodný kameň a usadenú mastnotu. Program spustite minimálne raz za 2 mesiace s odvápňovacím alebo čistiacim prípravkom určeným pre umývačky riadu a bez náplne.

4) S týmto programom môžete rýchlo opláchnuť zvyšky jedla z riadu a predísť tvorbe zápacu v spotrebiči. Pri tomto programe nepoužívajte umývací prostriedok.

## 5.1 Hodnoty spotreby

Program 1) 2)	Voda (l)	Energia (kWh)	Trvanie (min)
ECO	11	0.860	240
160min	11.0 - 13.5	1.12 - 1.26	160
90min	11.6 - 14.2	1.00 - 1.15	90

Program 1) 2)	Voda (l)	Energia (kWh)	Trvanie (min)
60min	10.5 - 12.9	0.92 - 1.06	60
30min	9.5 - 11.6	0.52 - 0.64	30
AUTO	10.4 - 13.3	0.76 - 1.22	120 - 170
	9.7 - 11.8	0.60 - 0.73	60
	4.3 - 5.3	0.01 - 0.04	15

1) Hodnoty ovplyvňujú: tlak a teplota vody, kolísanie napäcia v elektrickej sieti, voliteľné funkcie, množstvo riadu a stupeň jeho znečistenia.

2) Hodnoty pre iné programy ako ECO sú iba orientačné.

## 5.2 Informácie pre skúšobné ústavy

Ak chcete získať informácie potrebné na skúšanie výkonnosti (napr. podľa normy EN60436), pošlite e-mail na adresu:

**info.test@dishwasher-production.com**

Vo vašej žiadosti zahrňte číslo výrobku (PNC) uvedené na typovom štítku.

V prípade akýchkoľvek ďalších otázok ohľadom vašej umývačky si pozrite servisnú knižku dodanú s vaším spotrebičom.

# 6. VOLITEĽNÉ FUNKCIE

- Požadované voliteľné funkcie musia byť zapnuté pred každým spustením programu.  
 Voliteľnú funkciu nie je možné zapnúť či vypnúť pri spustenom programe.
- Tlačidlo voliteľnej funkcie prepína medzi dostupnými voliteľnými funkciami a ich možnými kombináciami.
- Nie všetky voliteľné funkcie sú spolu kompatibilné. Ak ste zvolili nekompatibilné funkcie, spotrebič automaticky deaktivuje jednu alebo viac funkcií. Svietiť zostanú iba ukazovatele aktívnych funkcií.
- Ak nie je možné voliteľnú funkciu použiť pre daný program, príslušný ukazovateľ sa nerozsvieti alebo niekolko sekúnd rýchlo bliká a potom zhasne.
- Zapnutie voliteľných funkcií môže ovplyvniť spotrebú energie a vody ako aj trvanie programu.

## 6.1 GlassCare

Táto voliteľná funkcia chráni náplň s delikátnymi riadmi, najmä sklenený riad, pred poškodením. Zabraňuje prudkým zmenám teploty umývania riadu zvoleného programu a znižuje ju na 45 °C.

### Zapnutie GlassCare

Stlačte tlačidlo , kým sa nerozsvieti ukazovateľ .

Na displeji sa zobrazí aktualizované trvanie programu.

## 6.2 ExtraPower

Táto voliteľná funkcia zlepšuje výsledky umývania riadu vybraného programu. Zvyšuje teplotu a trvanie umývania.

### Zapnutie ExtraPower

Stlačte tlačidlo  kým sa nerozsvieti ukazovateľ .

Na displeji sa zobrazí aktualizované trvanie programu.

## 6.3 ExtraHygiene

Táto voliteľná funkcia zabezpečuje lepšie výsledky čistenia tým, že udržiava teplotu medzi 65 a 70 °C minimálne 10 minút počas poslednej fázy oplachovania.

### Zapnutie ExtraHygiene

Stlačte tlačidlo  kým sa nerozsvieti ukazovateľ .

Na displeji sa zobrazí aktualizované trvanie programu.

## 7. NASTAVENIA

### 7.1 Režim výberu programu a používateľský režim

Ked' je spotrebič v režime výberu programu, môžete nastaviť program a vojsť do používateľského režimu.

#### Nastavenia dostupné v používateľskom režime:

- Úroveň zmäkčovača vody podľa tvrdosti vody.
- Požadované dávkovanie leštidla.
- Zapnutie alebo vypnutie funkcie AirDry.

**Kedže si spotrebič zapamätá uložené nastavenia, nie je potrebné ho konfigurovať pred každým cyklom.**

#### Nastavenie režimu výberu programu

Spotrebič je v režime výberu programu, keď svieti ukazovateľ programu **ECO** a na displeji je zobrazené trvanie programu.

Po zapnutí je spotrebič štandardne v režime výberu programu. Ak nie je, nastavte režim výberu programu nasledovným spôsobom:

Naraz stlačte a podržte  a , až kým spotrebič nebude v režime výberu programu.

#### Vstup do používateľského režimu

Skontrolujte, či je spotrebič v režime výberu programu.

Ak chcete vstúpiť do používateľského režimu, súčasne stlačte a podržte tlačidlá  a , až kým ukazovatele **ECO**, **160min** a **90min** nezačnú blikat a displej nebude prázdný.

#### 7.2 Zmäkčovadlo vody

Zmäkčovač vody odstraňuje minerály z pritekajúcej vody, ktoré by inak mali škodlivý vplyv na výsledky umývania a na spotrebič.

Čím vyšší je obsah týchto minerálov, tým tvrdšia je voda. Tvrdosť vody je meraná na ekvivalentnej stupnici.

Zmäkčovač vody sa musí nastaviť v závislosti od tvrdosti vody vo vašej lokalite. Váš miestny vodohospodársky orgán vám môže dodať informácie o tvrdosti vody vo vašej lokalite. Nastavte správnu úroveň zmäkčovača vody na zaistenie dobrých výsledkov umývania.

**Tvrdošť vody**

Nemecké stupne (°dH)	Francúzske stupne (°fH)	mmol/l	Clarke stupne	Úroveň zmäkčovača vody
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<5	1 2)

1) Pôvodné nastavenie.

2) Pri tejto úrovni nepoužívajte soľ.

**Bez ohľadu na typ použitého umývacieho prostriedku nastavte vhodnú úroveň tvrdosti vody, aby zostal indikátor doplnenia soli aktívny.**



Kombinované umývacie tablety s obsahom soli nie sú dostatočne účinné na zmäkčenie tvrdej vody.

**Proces regenerácie**

Pre správnu funkciu zmäkčovača vody je potrebná pravidelná regenerácia živice zmäkčovacieho zariadenia. Tento proces je automatický a je súčasťou bežnej prevádzky umývačky.

Ked' bolo spotrebované predpísané množstvo vody (pozri hodnoty v tabuľke) od posledného procesu regenerácie, inicializuje sa nový proces regenerácie medzi finálnym opláchnutím a koncom programu.

Úroveň zmäkčovača vody	Množstvo vody (l)
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

V prípade vysokého nastavenia zmäkčovača vody k nemu môže dôjsť aj uprostred programu, pred oplachovaním (dvakrát za program). Inicializácia regenerácie nemá vplyv na trvanie cyklu, pokiaľ sa nevyškytne uprostred programu alebo na konci programu s krátkou fázou sušenia. V týchto prípadoch predĺžuje regenerácia celkové trvanie programu o dodatočných 5 minút.

Následne môže opláchnutie zmäkčovača vody, ktoré trvá menej než 5 minút, začať' v rovnakom cykle alebo na

Úroveň zmäkčovača vody	Množstvo vody (l)
1	250
2	100

začiatku ďalšieho programu. Táto činnosť zvyšuje celkovú spotrebu vody programu o dodatočné 4 litre a celkovú spotrebu energie programu o dodatočné 2 Wh. Oplachovanie zmäkčovača skončí s úplným vypustením.

Každé vykonané opláchnutie zmäkčovača (teoreticky viac ako jedno v rovnakom cykle) môže predĺžiť trvanie programu o ďalších 5 minút keď k nemu dôjde kedykoľvek na začiatku alebo uprostred programu.



Všetky hodnoty spotreby uvedené v tejto časti sú určené v súlade s aktuálne platným štandardom v laboratórnych podmienkach s tvrdosťou vody 2,5 mmol/l (zmäkčovač vody: úroveň 3) podľa nariadenia: 2019/2022.  
Tlak a teplota vody ako aj kolísanie napätia v elektrickej sieti môžu tieto hodnoty zmeniť.

## Nastavenie úrovne zmäkčovača vody

Skontrolujte, či je spotrebič v používateľskom režime.

### 1. Stlačte tlačidlo P.

- Ukazovateľ **ECO** naďalej bliká.
- Ostatné ukazovatele sú vypnuté.
- Na displeji sa zobrazí aktuálne nastavenie: napr. **5 L** = úroveň 5.

### 2. Opakoványm stláčaním tlačidla P zmeníte nastavenie.

### 3. Stlačením tlačidla Zap/Vyp potvrdíte nastavenie.

## 7.3 Úroveň leštidla

Leštidlo pomáha vysušiť riad bez škvŕn a usadenín. Leštidlo sa automaticky uvoľňuje pri fáze oplachovania horúcou vodou.

Množstvo leštidla môžete nastaviť v škále od 1 (minimálne množstvo) po 6 (maximálne množstvo). Pôvodné nastavenie: úroveň 4.

Ked' je zásobník na leštidlo prázdný, rozsvieti sa ukazovateľ leštidla, aby vás upozornil na doplnenie leštidla. Ak je účinnosť sušenia uspokojivá pri používaní kombinovaných umývacích tablet, môžete vypnúť dávkovač a ukazovateľ. Optimálnu účinnosť sušenia však dosiahnete len s použitím leštidla a so zapnutým ukazovateľom doplnenia.

Ak chcete deaktivovať dávkovač leštidla a ukazovateľ, nastavte úroveň leštidla na 0.

## Nastavenie úrovne dávkovania leštidla

Skontrolujte, či je spotrebič v používateľskom režime.

### 1. Stlačte tlačidlo ▶.

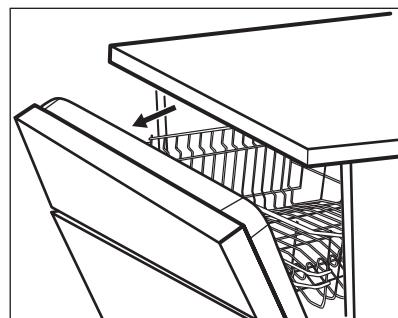
- Ukazovateľ **160 min** naďalej bliká.
- Ostatné ukazovatele sú vypnuté.
- Na displeji sa zobrazí aktuálne nastavenie: napr. **4R** = úroveň 4.

### 2. Opakoványm stláčaním tlačidla ▶ zmeníte nastavenie.

### 3. Stlačením tlačidla Zap/Vyp potvrdíte nastavenie.

## 7.4 AirDry

Funkcia AirDry zlepšuje účinnosť sušenia pri nižšej spotrebe energie. Počas fázy sušenia sa dvierka spotrebiča otvoria automaticky a ostanú pootvorené.



Funkcia AirDry sa automaticky aktivuje pri všetkých programoch okrem programu (ak je k dispozícii).

Trvanie fázy sušenia a čas otvorenia dverok sa líšia podľa zvoleného programu a voliteľných funkcií.

Ked' funkcia AirDry otvorí dverka, na displeji sa zobrazí zostávajúci čas spusteného programu.



#### **UPOZORNENIE!**

Nepokúšajte sa o zatvorenie dverok spotrebiča do dvoch minút od automatického otvorenia. Mohlo by to spôsobiť poškodenie spotrebiča.

Ak neskôr zatvoríte dverka na minimálne tri minúty, spustený program sa skončí.



#### **UPOZORNENIE!**

Ak majú deti prístup k spotrebiču, odporúčame vypnúť funkciu AirDry. Automatické otváranie dverok môže predstavovať nebezpečenstvo.

## **Vypnutie AirDry**

Skontrolujte, či je spotrebič v používateľskom režime.

### 1. Stlačte tlačidlo

- Ukazovateľ **90 min** naďalej bliká.
- Ostatné ukazovatele sú vypnuté.
- Na displeji sa zobrazí aktuálne nastavenie:

- = funkcia AirDry je vypnutá.
- = funkcia AirDry je zapnutá.

### 2. Stlačením tlačidla

zmeníte nastavenie.

### 3. Stlačením tlačidla Zap/Vyp potvrdíte nastavenie.

## **8. PRED PRVÝM POUŽITÍM**

1. Uistite sa, že aktuálna nastavená úroveň zmäkčovača vody zodpovedá tvrdosti pritekajúcej vody. Ak nie, upravte úroveň zmäkčovača vody.
2. Napľňte zásobník na soľ.
3. Napľňte dávkovač leštidiela.
4. Otvorte vodovodný ventil.
5. Spusťte program, aby ste odstránili prípadné zvyšky z výroby, ktoré môžu byť stále vnútri spotrebiča. Nepoužívajte umývací prostriedok a do košov nedávajte riad.

Po spustení programu spotrebič vykoná obnovenie účinnosti zmäkčovača vody, ktoré trvá až 5 minút. Fáza umývania začne až po skončení tohto procesu. Proces sa pravidelne opakuje.

### **8.1 Zásobník na soľ**



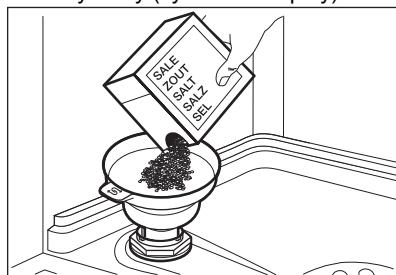
#### **UPOZORNENIE!**

Používajte iba hrubozrnnú soľ určenú pre umývačky. Jemná soľ zvyšuje riziko korózie.

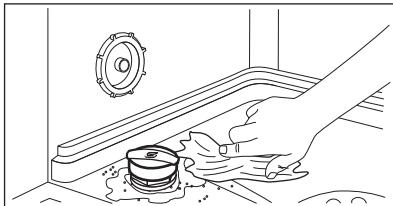
Soľ sa používa na regeneráciu v zmäkčovači vody a na zabezpečenie dobrých výsledkov umývania pri každodennom používaní.

### **Plnenie zásobníka na soľ**

1. Otočte viečko zásobníka na soľ doľava a vyberte ho.
2. Do zásobníka na soľ nalejte 1 liter vody (iba keď dopĺňate soľ prvýkrát).
3. Do zásobníka na soľ nasype soľ do umývačky (kým nebude plný).



4. Opatrne potraste lievik za rukoväť, aby sa dostali dnu aj posledné granule.
5. Soľ z okolia otvoru zásobníka na soľ odstráňte.



6. Zásobník na soľ zatvorte otočením veka zásobníka doprava.



#### **UPOZORNENIE!**

Pri napĺňaní zásobníka na soľ z neho môže vytieciť voda a soľ. Po naplnení zásobníka na soľ okamžite spusťte najkratší program, aby ste predišli korózii. Do košíkov nedávajte žiadne riad.



#### **UPOZORNENIE!**

Oddelenie (B) je len pre dávkovač leštidla  
Nenapíňajte ho umývacím prostriedkom



#### **UPOZORNENIE!**

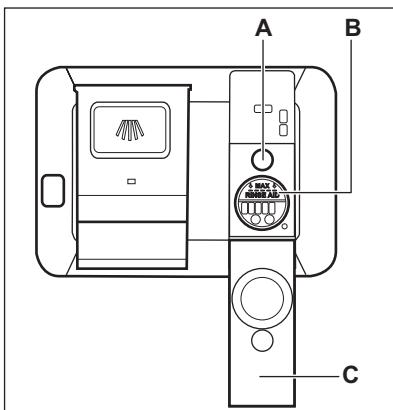
Používajte výhradne leštidlo špeciálne určené pre umývačky riadu.

1. Otvorte viečko (C).
2. Dávkovač (B) naplňte po značku „MAX“.
3. Rozliate leštidlo odstráňte handričkou, aby ste predišli tvorbe veľkého množstva peny.
4. Zatvorte viečko. Uistite sa, že viečko je zaistené.



Dávkovač leštidla naplňte, keď svieti ukazovateľ (A).

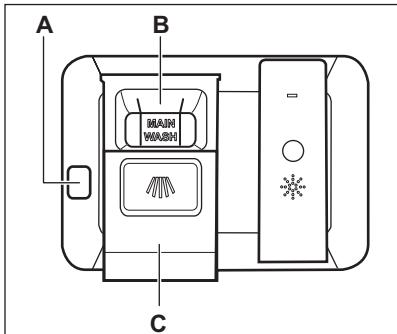
## 8.2 Návod na naplnenie dávkovača leštidla



## 9. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

1. Otvorte vodovodný kohútik.
  2. Spotrebič zapnite stlačením vypínača.  
Skontrolujte, či je spotrebič v režime výberu programu.
    - Ak je indikátor soli aktívny, naplňte nádobku na soľ.
- Ak je indikátor leštidla aktívny, naplňte dávkovač leštidla.
  - 3. Do košov vložte riad.
  - 4. Pridajte čistiaci prostriedok.
  - 5. Nastavte a spusťte vhodný program pre daný druh náplne a stupeň jej znečistenia.

## 9.1 Používanie umývacieho prostriedku



### UPOZORNENIE!

Používajte výhradne umývacie prostriedky špeciálne určené pre umývačky riadu.

1. Stlačením tlačidla uvoľnenia (A) otvorte viečko (C).
2. Práškový umývací prostriedok pridajte do priečradky (B).
3. Ak má program fázu predumytia, pridajte malé množstvo umývacieho prostriedku na vnútornú časť dverok spotrebiča.
4. Zatvorte viečko. Uistite sa, že viečko je zaistené.



Informácie o dávkovaní umývacieho prostriedku nájdete v pokynoch výrobcu na obale výrobku. Na umývanie bežne znečisteného riadu zvyčajne postačí 20 - 25 ml gélového umývacieho prostriedku.



Horné konce dvoch vertikálnych rebierok v priečradke (B) ukazujú maximálnu úroveň naplnenia dávkovača géлом (max. 30 ml).

## 9.2 Nastavenie a spustenie programu

### Spustenie programu

1. Stlačením tlačidla Zap/Vyp spotrebič zapnite. Skontrolujte, či je spotrebič v režime výberu programu.
2. Zatvorte dverka spotrebiča.
3. Opakovane stláčajte P, kým nebude svietiť ukazovateľ požadovaného programu.  
Na displeji sa zobrazí trvanie programu.
4. V prípade potreby nastavte príslušné voliteľné funkcie.
5. Stlačením tlačidla ▶ spustite program.
  - Svieti sa ukazovateľ prebiehajúcej fázy.
  - Trvanie programu sa odpočítava v minútach.

### Spustenie programu s odloženým startom

1. Nastavte program.
2. Stláčajte tlačidlo ⏴, kým sa na displeji nezobrazí požadovaný čas odloženia startu (od 1 do 24 hodín).
3. Stláčajte tlačidlo ▶ spustite odpočítavanie.
  - Ukazovateľ ⏴ je zapnutý.
  - Čas sa odpočítava smerom nadol v hodinových intervaloch. Posledná hodina je zobrazená v minútach.

Po skončení odpočítavania sa program spustí a rozsvieti sa ukazovateľ prebiehajúcej fázy. Ukazovateľ ⏴ je vypnutý.

### Otvorenie dverok spusteného spotrebiča

Ak otvoríte dverka pri spustenom programe, spotrebič sa zastaví. Môže to ovplyvniť spotrebú energie a trvanie programu. Po zatvorení dverok bude spotrebič pokračovať od bodu, v ktorom bol program prerušený.



Ak počas fázy sušenia dvierka otvoríte na viac ako 30 sekúnd, spustený program sa skončí. Nestane sa tak pri otvorení dvierok funkciou AirDry.

## Zrušenie posunutého štartu počas odpočítavania

Ak zrušíte posunutý štart, bude potrebné znova nastaviť program a voliteľné funkcie.

Naraz stlačte a podržte a , až kým spotrebič nebude v režime výberu programu.

## Zrušenie programu

Naraz stlačte a podržte a , až kým spotrebič nebude v režime výberu programu.

Pred spustením nového programu skontrolujte, či sa v dávkovači umývacieho prostriedku nachádza umývací prostriedok.

## Koniec programu

Po skončení programu funkcia Auto Off spotrebič automaticky vypne.

Všetky tlačidlá okrem tlačidla zapnutia/vypnutia sú neaktívne.

Zatvorte vodovodný kohútik.

## Funkcia Auto Off

Táto funkcia znižuje spotrebu energie automatickým vypnutím spotrebiča, keď nie je v prevádzke.

Funkcia sa spustí:

- Keď sa skončí program.
- Po 5 minútach, ak sa nespustí program.

# 10. TIPY A RADY

## 10.1 Všeobecne

Postupovanie podľa dole uvedených typov vám zaistí optimálnu účinnosť umývania a sušenia pri každodenom používaní a zároveň vám pomôže chrániť životné prostredie.

- Umytie riadu v umývačke podľa pokynov v návode na obsluhu reálne spotrebuje menej vody a energie ako pri ručnom umývaní riadu.
- Umývačku naplňte na plnú kapacitu, aby ste usporili vodu a energiu. Pre najlepšie výsledky umývania usporiadajte riad v košoch podľa pokynov v návode na obsluhu a neprepĺňajte koše.
- Riad ručne neoplachujte. Zvyšuje to spotrebu vody a energie. Keď je to potrebné, zvolte program s fázou predumývania.
- Odstráňte väčšie zvyšky jedla z riadu a vyprázdnite hrnčeky a sklá pred ich vložením do spotrebiča.
- Kuchynský riad s pevné privareným alebo pripiečeným jedlom pred umytím v spotrebici namočte alebo mierne oškrabte.

- Uistite sa, že sa jednotlivé kusy riadu v košoch nedotýkajú ani neprekryvajú. Iba vtedy môže voda úplne dosiahnuť a umyť riad.
- Prostriedok do umývačky riadu, leštidlo a soľ môžete používať samostatne alebo môžete použiť kombinované umývacie tablety (napr. „Všetko v 1“). Postupujte podľa pokynov na balení.
- Zvoľte program podľa typu náplne a stupňa znečistenia. **ECO** ponúka najúsporniejsie použitie vody a najnižšiu spotrebu energie.
- Na zabránenie tvorby vodného kameňa vnútri spotrebiča:
  - Zásobník na soľ v prípade potreby doplnťte.
  - Používajte odporúčané dávkovanie umývacieho prostriedku a leštidla.
  - Skontrolujte, či sa nastavená úroveň zmäkčovača vody zhoduje s tvrdosťou vody vo vašej oblasti.
  - Postupujte podľa pokynov v kapitole „**Starostlivosť a čistenie**“.

## 10.2 Používanie soli, leštidla a umývacieho prostriedku

- Používajte iba soľ, leštidlo a umývací prostriedok pre umývačky. Iné výrobky by mohli spôsobiť poškodenie spotrebiča.
- V oblastiach s tvrdou a veľmi tvrdou vodou v záujme dosiahnutia optimálnych výsledkov umývania a sušenia odporúčame používať základný umývací prostriedok (prášok, gél, tablety bez prídavných funkcií), leštidlo a soľ samostatne.
- Umývacie tablety sa pri krátkych programoch nerozpustia úplne. Ak sa chcete vyhnúť zvyškom umývacích tabletov na kuchynskom riade, odporúčame, aby ste tablety používali pri dlhších programoch.
- Vždy používajte správne množstvo umývacieho prostriedku. Nedostatočné dávkovanie umývacieho prostriedku môže mať za následok neuspokojivé výsledky umývania a vrstvu tvrdej vody alebo bodky na riade. Používanie príliš veľkého množstva umývacieho prostriedku s mäkkou alebo zmäkčenou vodou spôsobuje zvyšky umývacieho prostriedku na riade. Množstvo umývacieho prostriedku upravte podľa tvrdosti vody. Pozrite si pokyny na obale umývacieho prostriedku.
- Vždy používajte správne množstvo leštidla. Nedostatočné dávkovanie leštidla znižuje výsledky sušenia. Používanie príliš veľkého množstva leštidla spôsobuje modrástý povlak na riade.
- Skontrolujte, či je úroveň zmäkčovača vody správna. Ak je úroveň príliš vysoká, zvýšené množstvo soli vo vode môže spôsobiť hrdzu na príbore.

## 10.3 Čo máte robiť, ak chcete prestať používať kombinované umývacie tablety

Skôr ako začnete používať osobitne umývací prostriedok, soľ a leštidlo, vykonajte nasledovné kroky:

- Nastavte najvyššiu úroveň zmäkčovača vody.

- Presvedčte sa, že zásobník na soľ a dávkovač leštidla sú plné.
- Spusťte najkratší program s fázou oplachovania. Nepridávajte umývací prostriedok a do košov nedávajte riad.
- Po skončení programu nastavte zmäkčovač vody podľa tvrdosti vody vo vašej oblasti.
- Upravte dávkovanie leštidla.

## 10.4 Vkladanie riadu do koša

- Vždy využite všetok priestor v košoch.
- V spotrebiči umývajte len riad, ktorý sa v ňom môže umývať.
- V spotrebiči neumývajte predmety vyrobené z dreva, rohoviny, hliníka, cínu a medi, keďže by mohli prasknúť, zvlniť sa, sfarbiť sa alebo erodovať.
- V spotrebiči neumývajte predmety, ktoré môžu absorbovať vodu (špongie, handričky).
- Duté predmety (šálky, poháre a panvice) umiestnite otvorom smerom nadol.
- Dávajte pozor, aby sa sklenené predmety navzájom nedotýkali.
- Lahké predmety umiestnite do vrchného koša. Zabezpečte, aby sa predmety voľne nehýbali.
- Malé predmety a príbor vložte do zásuvky na príbor.
- Premiestnite horný kôš nahor, aby ste do dolného koša umiestnili väčšie predmety.
- Pred spustením programu sa uistite, že sa sprchovacie ramená môžu voľne otáčať.

## 10.5 Pred spustením programu

Pred spustením zvoleného programu sa uistite, že:

- Filtre sú čisté a správne namontované.
- Viečko zásobníka na soľ je upevnené.
- Sprchovacie ramená nie sú upchaté.
- V spotrebiči je dostatok soli a leštidla (pokiaľ nepoužívate kombinované umývacie tablety).
- Riad v košoch je umiestnený v správnej polohe.
- Program je vhodný pre daný typ riadu a stupeň jeho znečistenia.

- Použili ste správne množstvo čistiaceho prostriedku.

## 10.6 Vyprázdenie košov

- Pred vybratím zo spotrebiča nechajte riad vychladnúť. Horúci riad sa ľahko poškodí.

- Vyprázdnite najprv dolný kôš a potom horný kôš.



Po skočení programu môže ešte zostať voda na vnútorných povrchoch spotrebiča.

# 11. OŠETROVANIE A ČISTENIE



### **VAROVANIE!**

Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sietovej zásuvky.



Znečistené filtre a upchané sprchovacie ramená zhoršujú účinnosť umývania. Pravidelne tieto prvky kontrolujte a v prípade potreby ich vyčistite.

## 11.1 Čistenie vnútra

- Vnútro spotrebiča vyčistite mäkkou vlhkou handričkou.
- Nepoužívajte abrazívne prostriedky, drôtenky, ostré nástroje, silné chemikálie, drsné spongie ani rozpúšťadlá.
- Raz týždenne utrite dvierka vrátane gumeného tesnenia.
- Aby ste zachovali výkon spotrebiča, použite minimálne raz za dva mesiace čistiaci produkt navrhnutý špeciálne pre umývačky. Postupujte podľa pokynov na obale výrobku.
- Optimálne výsledky umývania dosiahnete pomocou automatického programu čistenia.
- Pravidelné používanie programov s krátkym trváním môže spôsobiť tvorbu mastnoty a vodného kameňa vnútri spotrebiča. Aby ste predišli ich tvorbe, použite minimálne dvakrát do mesiaca programy s dlhým trváním.

## 11.2 Odstránenie cudzích predmetov

Po každom použití umývačky riadu skontrolujte filtre a odtok. Cudzie predmety (napr. kúsky skla, plast, kosti

alebo špáradlá a pod.) znižujú čistiaci výkon a môžu spôsobiť poškodenie odtokového čerpadla.



### **UPOZORNENIE!**

Ak nedokážete odstrániť cudzie predmety sami, kontaktujte autorizované servisné stredisko.

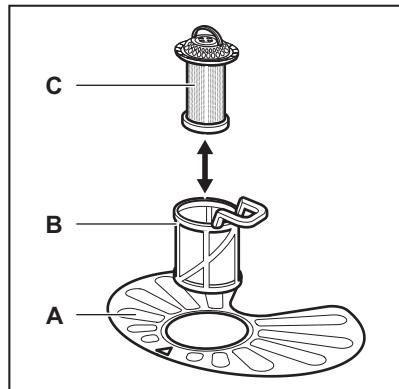
- Demontujte filtračný systém podľa pokynov v tejto kapitole.
- Manuálne odstráňte akékoľvek cudzie predmety.
- Zmontujte filtračný systém podľa pokynov v tejto kapitole.

## 11.3 Vonkajšie čistenie

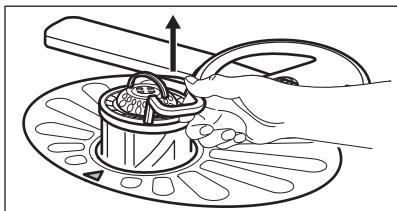
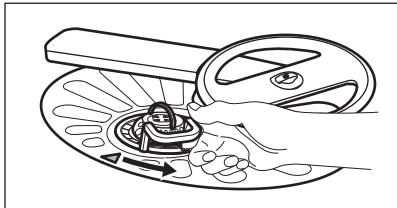
- Spotrebič čistite vlhkou mäkkou handričkou.
- Používajte iba neutrálne saponáty.
- Nepoužívajte abrazívne prostriedky, drôtenky ani rozpúšťadlá.

## 11.4 Čistenie filtrov

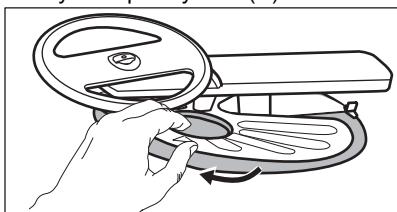
Filtračný systém sa skladá z 3 častí.



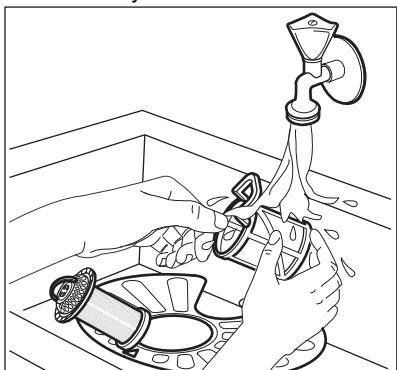
- Filter (B) otočte doľava a vyberte ho.



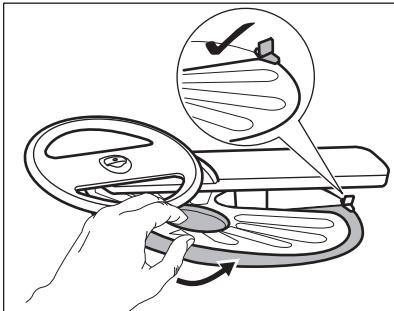
2. Filter (C) vyberte z filtra (B).
3. Vyberte plochý filter (A).



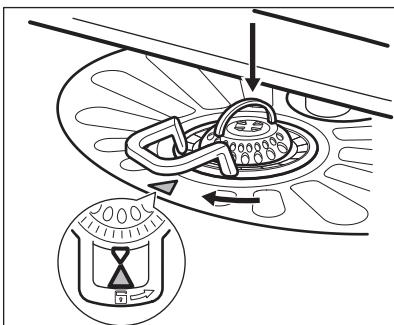
4. Filtre umyte.



5. Uistite sa, či nie sú na odpadovej jame alebo v jej blízkosti zvyšky jedla alebo nečistoty.
6. Plochý filter dajte späť na miesto (A). Uistite sa, či ju úplne zasunutý pod 2 vodiacimi lištami.



7. Namontujte filtro (B) a (C).
8. Filter (B) dajte späť do plochého filtro (A). Otáčajte ho doprava, kým nezavackne.



#### **UPOZORNENIE!**

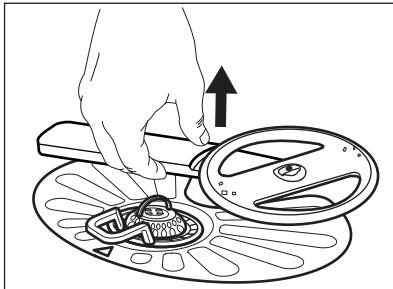
Nesprávna poloha filtrov môže spôsobiť zlé výsledky umývania a poškodiť spotrebič.

#### **11.5 Čistenie dolného sprchovacieho ramena**

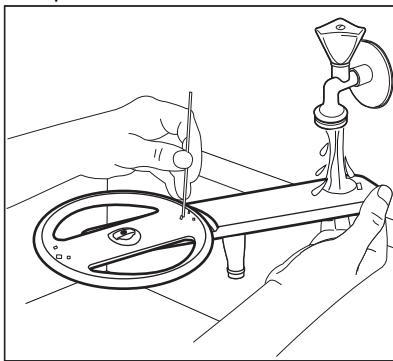
Dolné sprchovacie rameno vám odporúčame pravidelne čistiť, aby nedošlo k upchatiu otvorov nečistotami.

Upchaté otvory môžu spôsobiť neuspokojivé výsledky umývania.

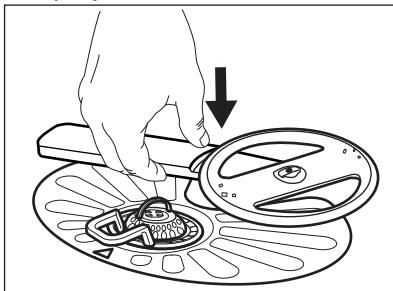
1. Dolné sprchovacie rameno vyberte jeho potiahnutím nahor.



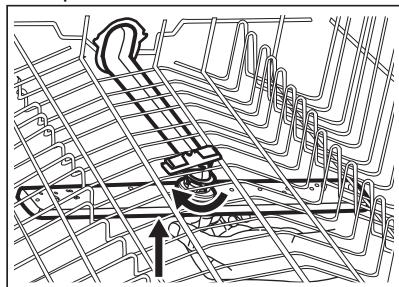
2. Sprchovacie rameno umyte pod tečúcou vodou. Z otvorov odstráňte čiastočky nečistôt pomocou predmetu s tenkým hrotom, napr. špáradla.



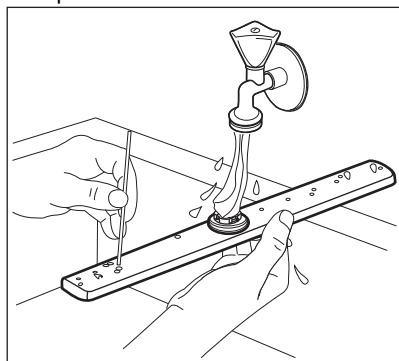
3. Sprchovacie rameno namontujte späť jeho zatlačením nadol.



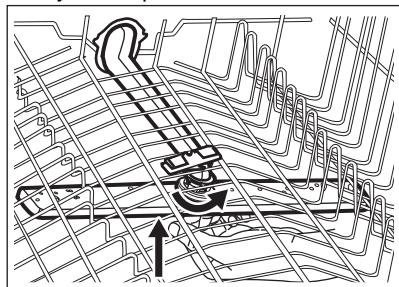
2. Na odpojenie sprchovacieho ramena od koša zatlačte sprchovacie rameno nahor a zároveň ho otáčajte v pravotočivom smere.



3. Sprchovacie rameno umyte pod tečúcou vodou. Z otvorov odstráňte čiastočky nečistôt pomocou predmetu s tenkým hrotom, napr. špáradla.



4. Na opäťovné namontovanie sprchovacieho ramena zatlačte sprchovacie rameno nahor a zároveň ho otáčajte v ľavotočivom smere, kým nezapadne na miesto.



## 11.6 Čistenie horného sprchovacieho ramena

Horné sprchovacie rameno vám odporúčame pravidelne čistiť, aby nedošlo k upchatiu otvorov nečistotami.

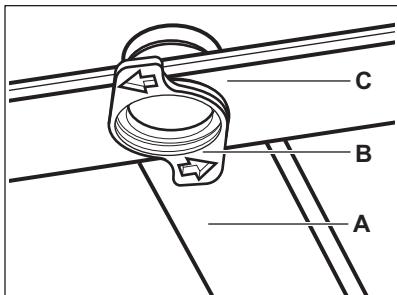
Upchaté otvory môžu spôsobiť neuspokojivé výsledky umývania.

1. Vytiahnite horný kôš.

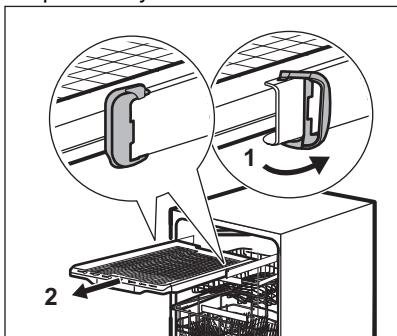
## 11.7 Čistenie stropného sprchovacieho ramena

Stropné sprchovacie rameno vám odporúčame čistiť pravidelne, aby nedošlo k upchatiu otvorov nečistotami. Upchaté otvory môžu spôsobiť neuspokojivé výsledky umývania.

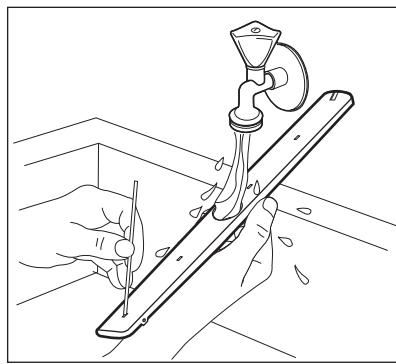
Stropné sprchovacie rameno je umiestnené na strope spotrebiča. Sprchovacie rameno (C) je nainštalované na napájacej trubici (A) montážnym prvkom (B).



- Uvoľnite zarážky na bokoch posuvných kolajničiek priečadky na príbor a vytiahnite zásuvku von.



- Premiestnite horný kôš na najnižšiu úroveň pre jednoduchší prístup k sprchovaciemu ramenu.
- Na odpojenie sprchovacieho ramena (C) od napájacej trubice (A) otočte montážny prvak (B) doľava a potiahnite sprchovacie rameno nadol.
- Sprchovacie rameno umyte pod tečúcou vodou. Z otvorov odstráňte čiastočky nečistôt pomocou predmetu s tenkým hrotom, napr. špáradia. Otvory prepláchnite vodou, aby ste z vnútra zmyli časticie nečistôt.



- Na opäťovnú inštaláciu sprchovacieho ramena (C) vložte montážny prvak (B) do sprchovacieho ramena a upevnite ho v napájacej trubici (A) otočením doprava. Skontrolujte, či montážny prvak zapadol na svoje miesto.
- Nainštalujte priečadku na príbor na posuvné kolajničky a zablokujte zarážky.

## 12. RIEŠENIE PROBLÉMOV



### VAROVANIE!

Nesprávna oprava spotrebiča môže predstavovať nebezpečenstvo pre používateľa. Všetky opravy musí vykonať kvalifikovaný personál.

Väčšinu problémov, ktoré sa vyskytnú, môžete vyriešiť bez toho, aby ste kontaktovali autorizované servisné stredisko.

V tabuľke nižšie si pozrite informácie o možných problémoch.

Pri niektorých poruchách sa na displeji zobrazí výstražný kód.

Problém a výstražný kód	Možná príčina a riešenie
Spotrebič nie je možné zapnúť.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte, či je siet'ová zástrčka pripojená k sietovej zásuvke.</li> <li>Skontrolujte, či nie je v skrinke s poistkami poškodená poistka.</li> </ul>
Program sa nespúšťa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte, či sú dvierka spotrebiča zatvorené.</li> <li>Stlačte tlačidlo Štart.</li> <li>Ak je nastavený odložený štart, zrušte nastavenie alebo počkajte na dokončenie odpočítavania.</li> <li>Spotrebič obnovuje účinnosť zmäkčovača vody. Ten-to postup trvá približne 5 minút.</li> </ul>
Do spotrebiča nepriteká voda. Na displeji sa zobrazuje symbol <b>i10</b> alebo <b>i11</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte, či je vodovodný kohútik otvorený.</li> <li>Skontrolujte, či nie je tlak prívodu vody príliš nízky. O túto informáciu požiadajte miestny vodohospodársky orgán.</li> <li>Skontrolujte, či nie je vodovodný kohútik upchatý.</li> <li>Skontrolujte, či nie je upchatý filter v odtokovej hadici.</li> <li>Skontrolujte, či nie je prívodná hadica skrútená alebo ohnutá.</li> </ul>
Spotrebič nevypúšťa vodu. Na displeji sa zobrazí <b>i20</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte, či nie je sifón umývadla upchatý.</li> <li>Skontrolujte, či nie je vnútorný filtračný systém upchatý.</li> <li>Skontrolujte, či nie je odtoková hadica skrútená alebo ohnutá.</li> </ul>
Aktivovalo sa zariadenie proti vytopeniu. Na displeji sa zobrazí <b>i30</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zatvorte vodovodný kohútik.</li> <li>Skontrolujte, či je spotrebič správne nainštalovaný.</li> <li>Skontrolujte, či sú koše naplnené podľa pokynov v návode na používanie.</li> </ul>
Zlyhanie snímača zistenia výšky hladiny. Na displeji sa zobrazuje symbol <b>i41 - i44</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte, či sú filtre čisté.</li> <li>Spotrebič vypnite a znova zapnite.</li> </ul>
Zlyhanie umývacieho alebo vypúšťacieho čerpadla. Na displeji sa zobrazuje symbol <b>i51 - i59</b> alebo <b>i5A - i5F</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spotrebič vypnite a znova zapnite.</li> </ul>
Teplota vody vnútri spotrebiča je príliš vysoká alebo došlo ku zlyhaniu snímača teploty. Na displeji sa zobrazuje symbol <b>i61</b> alebo <b>i69</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte, či teplota privádzanej vody neprekročila 60 °C.</li> <li>Spotrebič vypnite a znova zapnite.</li> </ul>

Problém a výstražný kód	Možná príčina a riešenie
Technické zlyhanie spotrebiča. Na displeji sa zobrazuje symbol <b>iC0</b> alebo <b>iC3</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spotrebč vypnite a znova zapnite.</li> </ul>
Hladina vody vnútri spotrebča je príliš vysoká. Na displeji sa zobrazí <b>iF1</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spotrebč vypnite a znova zapnite.</li> <li>Skontrolujte, či sú filtre čisté.</li> <li>Skontrolujte, či je odtoková hadica inštalovaná v správnej výške nad podlahou. Pozrite si časť „Pokyň pre inštaláciu“.</li> </ul>
Spotrebč sa počas pre-vádzky viackrát vypne a zapne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>To je normálne. Prináša to optimálne výsledky umývania a úsporu energie.</li> </ul>
Program trvá príliš dlho.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ak je nastavená voliteľná funkcia Odložený štart, zrušte ju alebo počkajte na dokončenie odpočítavania.</li> <li>Zapnutie voliteľných funkcií môže predĺžiť trvanie programu.</li> </ul>
Zobrazené trvanie programu je iné než trvanie v tabuľke hodnôt spotreby.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trvanie programu ovplyvňuje tlak a teplota vody, kolísanie napäťia v elektrickej sieti, voliteľné funkcie, množstvo riadu a stupeň znečistenia.</li> </ul>
Na displeji sa zvýší zostávajúci čas a preskočí takmer na koniec trvania programu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nejde o poruchu. Spotrebč pracuje správne.</li> </ul>
Z dvierok spotrebča preteká malé množstvo vody.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spotrebč nie je vo vodorovnej polohe. Uvoľnite alebo utiahnite nastaviteľné nožičky (ak sú k dispozícii).</li> <li>Dvierka spotrebča nie sú vycentrované na nádrži. Upravte zadnú nožičku (ak je k dispozícii).</li> </ul>
Dvierka spotrebča sa t'ažko zatvárajú.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spotrebč nie je vo vodorovnej polohe. Uvoľnite alebo utiahnite nastaviteľné nožičky (ak sú k dispozícii).</li> <li>Z košov vyčnievajú časti riadu.</li> </ul>
Počas cyklu umývania sa otvoria dvierka spotrebča.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funkcia AirDry je zapnutá. Teraz môžete funkciu vypnúť. Pozrite si časť „<b>Nastavenia</b>“.</li> </ul>
Štrkotavé alebo klepotavé zvuky z vnútra spotrebča.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Riad nie je správne vložený v košoch. Pozrite si leták o vkladaní riadu.</li> <li>Zabezpečte, aby sa mohli sprchovacie ramená voľne otáčať.</li> </ul>
Spotrebč spustí istič/prerušovač obvodu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nedostatočná prúdová intenzita na súčasné napájanie všetkých používanych spotrebčov. Skontrolujte prúdovú intenzitu zásuvky a kapacitu merača alebo vypnite jeden z používanych spotrebčov.</li> <li>Vnútorná elektrická porucha spotrebča. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.</li> </ul>



Pozrite si ďalšie možné príčiny v častiach „**Pred prvým použitím**“, „**Každodenné používanie**“ alebo „**Rady a tipy**“.

Po kontrole spotrebič vypnite a zapnite. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

O kódy alarmov, ktoré nie sú popísané v tabuľke, požiadajte autorizované servisné stredisko.



### **VAROVANIE!**

Neodporúčame používať spotrebič, kým sa problém celkom nevyrieši. Spotrebič odpojte a opäť ho nezapájajte, kým si nebudeste istí, že funguje správne.

## 12.1 Výsledky umývania riadu a sušenia nie sú uspokojivé

Problém	Možná príčina a riešenie
Neuspokojivé výsledky umývania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pozri časť „<b>Každodenné používanie</b>“, „<b>Rady a tipy</b>“ a leták o ukladaní riadu do košov.</li> <li>Používajte intenzívnejšie umývacie programy.</li> <li>Aktivujte voliteľnú funkciu ExtraPower na zlepšenie výsledkov umývania zvoleného programu.</li> <li>Vycistite dýzy sprchovacích ramien a filter. Pozri časť „<b>Ošetrovanie a čistenie</b>“.</li> </ul>
Neuspokojivé výsledky sušenia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Riad ste nechali príliš dlho vnútri zatvoreného spotrebiča. Aktivujte voliteľnú funkciu AirDry na nastavenie automatického otvorenia dvierok a zlepšenie výsledkov sušenia.</li> <li>Nedostatok leštidla alebo jeho nedostatočné dávkovanie. Naplňte dávkovač leštidla alebo nastavte jeho vyššie dávkovanie.</li> <li>Príčinou môže byť kvalita leštidla.</li> <li>Vždy používajte leštidlo, aj v prípade ak používate kombinované tablety.</li> <li>Plastové predmety niekedy treba utrieť utierkou.</li> <li>Program nemá fázu sušenia. Pozrite si časť „<b>Prehľad programov</b>“.</li> </ul>
Na pohároch a riade sú biele šmuhy a modré usadeniny.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dávkovanie leštidla je príliš vysoké. Nastavte nižšie dávkovanie leštidla.</li> <li>Množstvo umývacieho prostriedku je príliš veľké.</li> </ul>
Na pohároch a riade sú škvurny a suché vodné kvapky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Množstvo uvoľneného leštidla nie je dostatočné. Nastavte vyššie dávkovanie leštidla.</li> <li>Príčinou môže byť kvalita leštidla.</li> </ul>
Vnútro spotrebiča je mokré.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nejde o poruchu spotrebiča. Vlhký vzduch kondenzuje na stenách spotrebiča.</li> </ul>
Nezvyčajná pena počas umývania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Používajte umývací prostriedok špeciálne určený pre umývačky riadu.</li> <li>Použite umývací prostriedok od iného výrobcu.</li> <li>Nepredoplachujte riady pod tečúcou vodou.</li> </ul>

Problém	Možná príčina a riešenie
Stopy hrdze na príbore.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vo vode v umývačke sa používa príliš veľa soli. Pozri časť „<b>Zmäkčovač vody</b>“.</li> <li>Vložili ste spolu strieborný a antikorový príbor. Strieborné a antikorové riady neukladajte blízko seba.</li> </ul>
Po skončení programu sú v dávkovači zvyšky umývacieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tableta umývacieho prostriedku sa zasekla v dávkovači, a preto sa nerozpustila vo vode.</li> <li>Voda nedokáže zmyť umývací prostriedok z dávkovača. Skontrolujte, či nie sú sprchovacie ramená zablokované ani upchaté.</li> <li>Skontrolujte, či predmety v košoch nezabráňujú otvoreniu veka dávkovača umývacieho prostriedku.</li> </ul>
Pachy vnútri spotrebiča.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pozri časť „<b>Čistenie vnútra</b>“.</li> <li>Spusťte program  s odstraňovačom vodného kameňa alebo čistiacim prostriedkom určeným pre umývačky.</li> </ul>
Nánosy vodného kameňa na riade, v nádrži a na vnútornej strane dverok.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nízka úroveň dávkowania soli, skontrolujte ukazovateľ doplnenia.</li> <li>Viečko zásobníka na soľ nie je upevnené.</li> <li>Voda z vodovodu je tvrdá. Pozri časť „<b>Zmäkčovač vody</b>“.</li> <li>Použite soľ a nastavte regeneráciu zmäkčovača vody aj pri použití kombinovaných umývacích tablet. Pozri časť „<b>Zmäkčovač vody</b>“.</li> <li>Spusťte program  s odstraňovačom vodného kameňa určeným pre umývačky.</li> <li>Ak usadeniny vodného kameňa neboli odstránené, vyčistite prístroj vhodnými čistiacimi prostriedkami.</li> <li>Skúste iný umývací prostriedok.</li> <li>Obráťte sa na výrobcu umývacieho prostriedku.</li> </ul>
Matný, vyblednutý alebo poškodený riad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte, či v spotrebiči umývate iba riad vhodný do umývačky.</li> <li>Koše nakladajte a vykladajte opatrne. Pozrite si leták o vkladaní riadu.</li> <li>Krehké predmety vložte do horného koša.</li> <li>Aktivujte voliteľnú funkciu GlassCare na zabezpečenie špeciálnej starostlivosti o sklenený a krehký riad.</li> </ul>



Pozrite si ďalšie možné príčiny v častiach „**Pred prvým použitím**“, „**Každodenné používanie**“ alebo „**Rady a tipy**“.

## 13. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozmery	Šírka/výška/hĺbka (mm)	596 / 818 - 898 / 575
Elektrické zapojenie 1)	Napätie (V)	220 - 240
	Frekvencia (Hz)	50
Tlak prívodu vody	bar (minimum a maximum)	0.5 - 10
	MPa (minimum a maximum)	0.05 - 1.0
Prívod vody	Studená voda alebo teplá voda 2)	max. 60 °C
Kapacita	Nastavenia miesta	15

1) Ďalšie hodnoty si pozrite na typovom štítku.

2) Ak teplá voda pochádza z alternatívneho zdroja energie (napr. zo solárnych panelov), používajte prívod teplej vody, aby ste znížili spotrebu energie.

### 13.1 Odkaz na databázu EU EPREL

Čiarový kód na štítku energetických parametrov dodanom so spotrebičom poskytuje webový odkaz na registráciu tohto spotrebiča v EU EPREL databázove. Štítok energetických parametrov si ponechajte na neskoršie nahliadnutie spolu s návodom na obsluhu a všetkými ďalšími dokumentmi poskytnutými s týmto spotrebičom.

V EU EPREL databáze môžete nájsť informácie ohľadom výkonu výrobku pomocou odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a názvu modelu a čísla výrobku, ktoré nájdete na typovom štítku spotrebiča. Pozrite si kapitolu „Popis výrobku“.

Podrobnejšie informácie o štítku energetických parametrov nájdete na stránke [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 14. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hoďte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte

spotrebiče označené symbolom spolu s odpadom z domácnosti.  Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.





[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



117849331-A-452021

CE

